L'écho de Louiseville
ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

41ème ANNÉE — No. 48. LOUISEVILLE, JEUDI, LE 13 SEPTEMBRE 1962. MEMBRE ABC

Congrès régional de l'U.C.C. à Maskinongé

Plus de deux cents délégués sont attendus

La Fédération de l'U.C.C. des Trois-Rivières, forte de 2,400 membres, tous propriétaires de vastes fermes de la région nord de la plaine du St-Laurent, des bords du Lac St-Pierre et des contreforts des Laurentides, tiendra son prochain congrès général annuel lundi le 17 septembre 1962, dans la paroisse de Maskinongé.

Plus de deux cents délégués de trente-cinq syndicats paroissiaux sont attendus à ce trente-deuxième congrès diocésain de l'Association professionnelle des cultivateurs du diocèse des Trois-Rivières.

L'U.C.C. trifluvienne représente plus de 90% des cultivateurs "bona fide" de la belle région de la Mauricie. Les cultivateurs unis se sont donnés des services d'ordre professionnels et économiques qui font l'envie de bien des classes sociales, entre-autres : l'établissement de coopératives agricoles prospères, — la présence d'un crédit agricole comme il n'en existe nulle part en Amérique, — l'existence d'une compagnie d'assurance qui se classe très avantageusement dans le milieu de ce genre de service social ; l'actif de cette compagnie étant actuellement de $19,000,000 de dollars, — l'U.C.C. possède son journal habdomadaire "La Terre de Chez-Nous" dont le tirage est de 78,000 copies.

L'influence bienfaisante de l'U.C.C. se fait sentir avec succès auprès des autorités gouvernementales et des autorités publiques. En gens sérieux et posés, les cultivateurs de la Mauricie savent faire fructifier un sol productif prêt à rendre cent pour un. Les citadins du coeur du Québec se plaisent à venter et avec raison, les beautés naturelles de leur région, ils font la remarque de la présence des belles terres bien cultivées.

Une enquête toute récente de la Fédération de l'U.C.C. des Trois-Rivières démontre que 71.9% des cultivateurs du diocèse occupent tout leur temps à l'exploitation agricole, 19.2% sont obligés d'aller chercher ailleurs, d'une façon temporaire, un revenu d'appoint, et seulement 8.9% ne cultivent pas leur terre. Cette enquête révélatrice est de bon augure, elle dénote le maintien d'un amour de la terre qui se traduit par un bon équilibre nécessaire entre ruraux et citadins. L'agriculture trifluvienne pourvoit suffisamment aux besoins alimentaires de base des citadins de nos belles villes industrielles. Ces villes progressives constituent un marché régional très bien ordonné en plein centre des paroisses agricoles. Il reste cependant que la moyenne de nos cultivateurs ont encore des revenus qui ne correspondent pas toujours à leurs obligations familiales, sociales et économiques, ce à quoi la profession organisée s'efforce de palier le mieux possible.

La Fédération diocésaine de l'U.C.C. se compose de syndicats paroissiaux à la tête desquels il y a un Conseil d'administration chargé de l'éducation et de l'instruction de ses membres. Durant l'hiver, des assemblées se tiennent presque régulièrement à la grandeur du diocèse. Des sujets d'études sont distribués par la Fédéra-

(suite à la page 17)

Stage d'études



DR L. ANDRÉ LACASSE

Le Dr Lacasse, chiropraticien de Trois-Rivières, se rendait dernièrement à New-York pour étudier avec le réputé Dr W. Frederick Keck, D.C., Phc., F.I.C.C.

Le docteur Keck est un pionnier de la profession chiropratique et il a fait beaucoup de travaux de recherche pendant sa longue carrière.

Le monde chiropratique lui attribue plusieurs découvertes modernes qui sont de valeurs inestimables pour la profession.

Réunion des Femmes Libérales

Les Femmes Libérales du Comté de Maskinongé sont cordialement invitées à une assemblée qui aura lieu mercredi, le 19 septembre, à 8.30 heures, au Centre Libéral, rue St-Laurent, Louiseville.

Cette assemblée est importante et toutes sont priées de se faire un devoir d'être présentes.



La présentation officielle du nouveau gérant du Service de Placement et de la Commission d'Assurance-Chômage à Louiseville, eut lieu lundi dernier, alors que M. André Tremblay fut présenté aux membres du personnel du bureau local. Sur la photo ci-dessus, prise à cette occasion, nous remarquons sur la première rangée : Mlle Suzanne Brière, M. Anatole Bellemare, M. J.-André Tremblay, nouveau gérant, M. Paul-E. Connelly, surintendant Régional, M. Marcel Bertrand et Mlle Clémence Bastrash. A l'arrière, dans le même ordre : Mlle Danielle Bergeron, M. Gaétan Blais, M. Maurice Lemyre, M. Edgar Ducharme, M. Antoine Rinfret, M. Chantal Gravel et M. Albert Gaboury.

Les travaux de la route St-Justin – Ste-Ursule se poursuivront cet automne

Améliorations dans plusieurs autres municipalités

Au début de la semaine, nous apprenions de source généralement bien informée que les travaux de la route St-Justin - Ste-Ursule se poursuivraient dès cet automne jusqu'à la rivière qui sépare ces deux paroisses. Le parcours actuel de cette route changera de site et dès l'an prochain, on construira un nouveau pont sur la rivière Maskinongé, selon notre informateur. Le nouveau tronçon en question irait rejoindre le rang Crête-de-Coq à Ste-Ursule et deviendra une excellente route de communication St-Justin - Louiseville, car la route existante à St-Justin se prolongerait en ligne directe jusqu'à la paroisse voisine.

Cette nouvelle devrait grandement réjouir la population justinienne qui déplore le fait que cette paroisse centenaire n'avait aucune communication digne du vingtième siècle. Tous étaient unanimes à reconnaître le fait que la paroisse de St-Justin avait été presque complètement ignorée du côté voirie, comparativement aux autres localités du comté de Maskinongé qui jouissaient d'excellents réseaux routiers inter-paroisses.

D'autre part, nous avons également appris que des travaux de redressement devaient être exécutés dans le Rang Bas de la Rivière, du côté est, à Maskinongé. Ces travaux devaient débuter hier.

A Ste-Ursule, on se propose également de redresser la route et de faire disparaître les courbes à l'entrée du village.

A Louiseville, on parachèvera incessamment le tronçon de la route Barthélemy - Louiseville, maintenant que le Pacifique Canadien a complété l'installation de signaux lumineux à la traverse à niveau sur la route en question.

Tellier & Groleau obtiennent le le contrat pour la construction du Centre d'Accueil

SOUMISSION DE $1,057,367.00

Le contrat des travaux de construction du Centre d'Accueil Providence a été officiellement accordé à Tellier & Groleau, de Trois-Rivières, au montant de $1,057,367.00

Les autres soumissionnaires étaient Constructeurs Saint-Maurice, de Shawinigan, à $1,114,759., Janin Construction, de Montréal, à $1,117,000. et Charles Duranceau, aussi de Montréal, pour $1,129,800.

Certaines modifications ont été apportées au plan originel, soit que l'aile centrale sera agrandie, et les autres ailes allongées.

Quinze intéressés ont logé des demandes de plans, mais seuls quatre ont fait des soumissions.

Le plus bas soumissionnaire, et qui a obtenu le contrat, est Tellier & Groleau, de Trois-Rivières.

Au cours de la semaine prochaine, il y aura acceptation du projet par la Trésorerie provinciale, mais il semble que l'ordre du jour soit toujours des plus chargés, dans ce département.

On s'attend toutefois à ce que le contrat soit signé dès la semaine prochaine et les travaux devraient commencer peu après.

Il s'agit d'une nouvelle qui devrait réjouir quantité de chômeurs qui voyaient venir avec appréhension la prochaine saison hivernale.

Souhaitons que la construction débute le plus tôt possible car tous ont hâte de voir la réalisation de ce centre pour vieillards.

A la gérance du S.N.P. et de la C.A.C.

M. André Tremblay succède à M. J. Robert Bernard

LA PRESENTATION OFFICIELLE DU NOUVEAU GERANT EUT LIEU LUNDI

M. André Tremblay, originaire de St-Boniface, Cté St-Maurice, a été officiellement nommé gérant du bureau du Service National de Placement et de la Commission d'Assurance-Chômage, à Louiseville, en remplacement de M. J.-Robert Bernard, lequel a été permuté à Joliette il y a quelques semaines.

M. Tremblay a été présenté au personnel du bureau par M. Paul-E.

(suite à la page 7)

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGE

FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊT DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ
PUBLICISTE : LÉOPOLD COMTOIS

57A, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320

Édité et imprimé par
W.-H. GAGNÉ & FILS LTÉE
SAINT-JUSTIN Cté Maskinongé TÉLÉPHONE : 227-2334

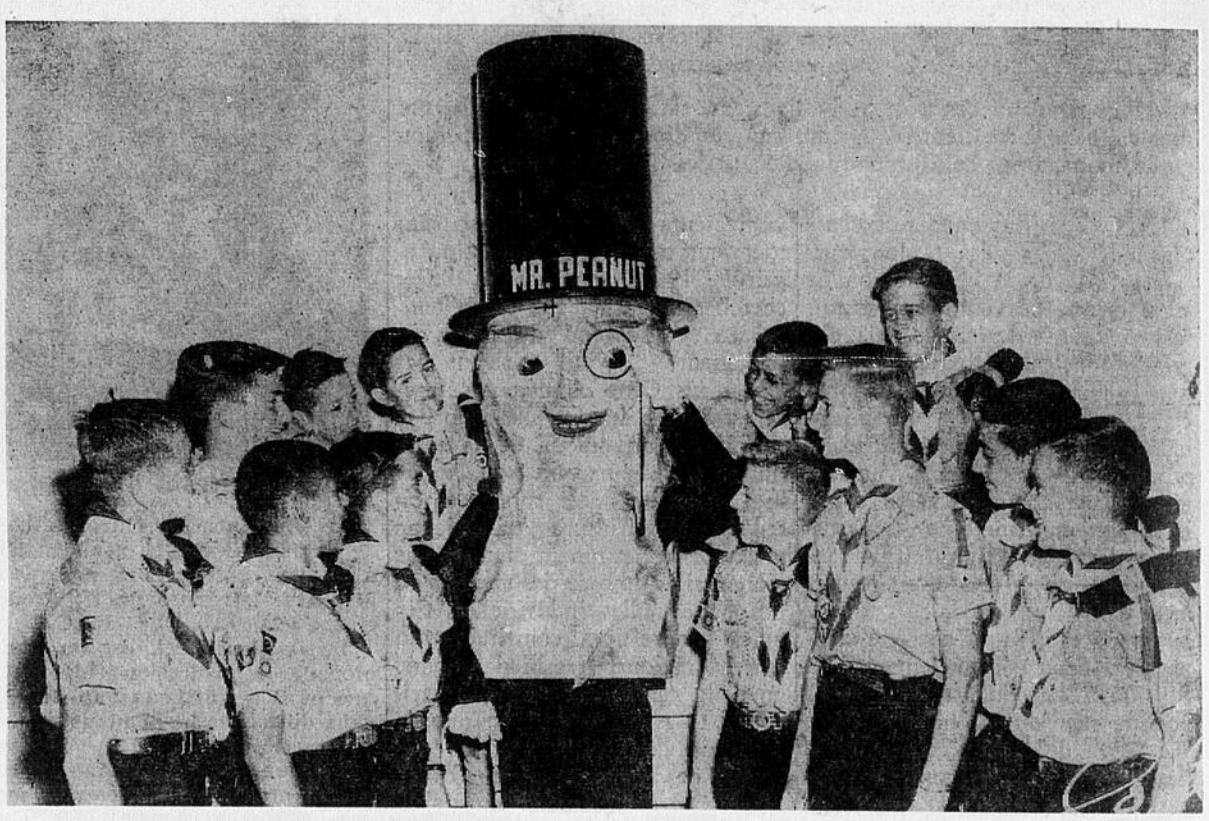
Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

LE PRIX DE L'ABONNEMENT POUR UNE ANNÉE EST :
CANADA $2.50
ÉTATS-UNIS $4.00



M. Aurèle Lesage qui habite la maison ancestrale recevait dimanche, la visite du Père Germain Lesage, O.M.I. du Père Sylvio Lesage, O.M.I. et de leur deux soeurs, Sr Colombe Lesage et de Sr Claire Lesage, des Soeurs Grises. Les religieuses portaient leur nouveau costume.

De gauche à droite : Rév. P. Germain Lesage, Sr Colombe Lesage, Sr Claire Lesage et le Rév. P. Sylvio Lesage.



"MONSIEUR PEANUT", qui sera invité de la Troupe Scoute St-Antoine de Louiseville, pose ici avec quelques membres de l'organisation de cette vente dont les profits serviront à défrayer le coût des campements d'été. "Monsieur Peanut" sera à Louiseville du 19 au 29 septembre prochain. Nous espérons que la population du comté lui réservera un chaleureux accueil.

Chronique des Majorettes de Louiseville

Bonjour, chers lecteurs,

Beau temps, mauvais temps, les majorettes sont là et les spectateurs aussi ! On a pu le constater mercredi dernier, alors que la température était peu favorable.

Ce fut une de nos pratiques des plus mouvementées. L'animation commença dès l'arrivée de notre tambour-major, toute "peppée" même sous la pluie incessante. Le mauvais temps ne fit pas obstacle à ses initiatives. En effet, elle tenta de nous faire apprendre une manière plus moderne d'exécuter la marche. Comme elle nous était jusque-là inconnue, elle se fit un devoir à nous l'enseigner à tour de rôle. Notre inexpérience en fit rigoler plusieurs, autant directeurs que spectateurs. Guy S.-P., en sa qualité de directeur-instructeur, essaya, mais en vain, de contrôler son rire, craignant de nous intimider.

Arriva ensuite Yvon P., tout contrarié de s'être vu classer, par une de nos chroniques précédentes, dans la catégorie des "poids-lourds". (Il se croyait petit).

Même si nous taquinons quelque peu les membres de la direction de notre mouvement, nous ne voulons pas amoindrir le rôle important qu'ils jouent en assumant cette tâche.

Ils prouvèrent une fois de plus que leur dévouement était illimité. En effet, la direction s'est de nouveau réunie cette semaine afin de solutionner le problème d'un local n'incommodant pas les sportifs, bien connus du Centre Récréatif, dont M. Napoléon Doyon est le gérant. Nous le remercions sincèrement de nous avoir accueillies lors de nos pratiques, tous les lundis et mercredis soirs.

Les démarches de la direction, concernant le local, furent bien récompensées. Après plusieurs demandes suivies de nombreux refus, ils trouvèrent enfin l'endroit idéal.

Suivez bien nos chroniques, et la semaine prochaine, vous saurez où se situe notre nouveau local.

A bientôt,

Les Majorettes

Septembre ramène à nos écoles les méthodes d'enseignement synthétique par quoi on fait appel surtout à la mémoire des enfants des classes préparatoires pour leur faire apprendre par des raccourcis qu'ils devront combler plus tard. En attendant, une fois qu'un bambin se souvient du premier mot, il se rappelle toute la phrase, voire toute la page !

Bonjour, Louiseville!

✦ **Oui la plus belle chose n'est pas l'éclat d'une rose . . . dit la chanson. Il n'en demeure pas moins que ce phénomène de la nature épate et captive l'oeil observateur de l' "homo sapiens".**

■

✦ L'été semble bel et bien terminé même si la plupart d'entre nous n'en avons vu que l'ombre. Les baigneurs devront attendre quelques mois avant de jouir de leur sport.

■

✦ **En parlant de sport, il en est un que la température froide de notre climat canadien fait surgir automne, hiver et printemps. Il s'agit, en l'occurence, du jeu de quilles.**

■

✦ Plusieurs équipes prennent forme pour la prochaine saison et la lutte sera serrée dans les différentes ligues. Les quilles, un sport pour les jeunes de 8 à 88 ans . . .

■

✦ **Qui a assisté à la rentrée des classes a pu remarquer que la race canadienne-française est loin de décroître et très loin de s'éteindre. Les centaines d'enfants qui s'étaient rassemblés ont fait surgir plusieurs souvenirs dans l'esprit des aînés qui les observaient . . .**

■

✦ Le prochain recensement apportera plusieurs renseignements intéressants concernant la population louisevillienne et les "ingrédients" qui la compose actuellement.

■

✦ **Les Majorettes de Louiseville pratiquent régulièrement afin d'être prêtes à offrir un spectacle de choix dès leur première sortie . . .**

■

✦ Le congé de la Fête du Travail s'avère fatal à plusieurs conducteurs et baigneurs. Cette année encore, on a eu à déplorer plusieurs pertes de vie causées par . . . plusieurs imprudences !

■

✦ **Les courses de canots semblent jouir d'une grande vogue si l'on en juge par leur nombre croissant et l'attrait qu'elles exercent sur la population . . .**

■

✦ Plusieurs louisevilliens se demandent s'il n'y aurait pas un moyen quelconque d'éviter que certains puisards (surtout ceux aux abords des écoles) ne dégagent des odeurs nauséabondes qui abondent et vicient l'air des environs.

■

✦ **La soumission à Tellier et Grosleau concernant l'érection du futur Centre d'Accueil a réjoui plusieurs personnes qui attendent avec impatience l'ouverture de cet édifice dont la nécessité ne fait aucun doute.**

■

✦ Les chasseurs attendent avec impatience le signal du début de la chasse aux canards qui sera permise à compter de samedi prochain. Des heures de plaisir combleront de joie les francs-tireurs qui sauront abattre quelques "noirs".

En collaboration avec le

Service National de Placement

L'Echo de Louiseville vous signale ces

OFFRES D'EMPLOIS

478-518	Opérateur de machine à bois	$1.00/hre min.
478-416	Cuisinier	$30./sem. min.
428-1774	Comptable	$500./Mois
441-525	Travailleurs pour la récolte de pommes	$0.70/hre ou à la pièce

Pour information s'adresser

36, RUE STE-ELISABETH LOUISEVILLE, QUE.

J. A. JULIEN ENRG.

71, St-Laurent — Assurances Générales Tél. : CA. 8-2817 — Louiseville

Responsabilité de tous genres Automobile, Feu.



• Sécurité
• Stabilité
• Service

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47, ST-LAURENT Tél. : CA. 8-2770 LOUISEVILLE



Livraison rapide et gratuite

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

PAS COMME LES AUTRES : —

Ces derniers temps, il nous a été donné de visiter une cinquantaine de paroisses dans les comtés de Berthier, de Joliette, de Montcalm, de Maskinongé, etc. Il faut avouer qu'aucune municipalité ne tolérerait une côte en gravier comme la nôtre, juste en face de l'église. Par temps sec, une poussière aveuglante incommode énormément les automobilistes et fait le désespoir des ménagères. Après une pluie, des trous de vase font penser à certains chemins dans un pays de colonisation.

De plus, nous avons remarqué que certains chemins secondaires dans les comtés voisins étaient complètement couverts d'une couche d'huile afin d'abattre la poussière.

Nous payons les mêmes taxes que les autres et nous voulons être traités "comme les autres". Si nous avons eu une nullité comme représentant à Québec durant de nombreuses années, ce n'est pas une raison pour que TOUS SOIENT PUNIS.

DIVERS : —

TRIDUUM : Le Rév. Père Angelo, franciscain, a commencé dimanche matin la prédication d'un triduum pour les membres du Tiers-Ordre et pour tous les fidèles de la paroisse qui ont bien voulu suivre les exercices.

* * *

VISITE PAROISSIALE : Lundi matin, M. le curé Sylvio Laporte commençait la visite des familles par le haut de la paroisse.

* * *

NAISSANCE : Le 2 septembre a été baptisée Marie, Victoire, Marielle, fille de M. et Mme Rolland Trudel (Annette Desjardins). Parrain, M. Paul-Emile Trudel ; marraine, Mlle Victoire Desjardins, de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mlle Claire Trudel, cousine de l'enfant.

* * *

MARIAGE : le 15 septembre, aura lieu le mariage de Mlle Ursule Allard, fille de M. et Mme Louis Allard, à M. Roger Lambert, fils de M. et Mme Louis Lambert, de Ste-Ursule.

* * *

NOUVEAU GÉRANT : A la suite de la démission de M. M.-J. Sylvestre, M. Gérard Valois a été nommé gérant de la Caisse populaire de St-Barthélemy. La semaine prochaine, prière de bien remarquer la date fixée pour la grande assemblée générale des membres de notre Caisse populaire.

* * *

EXPOSITION : Telle qu'annoncée la semaine dernière, l'exposition des travaux des élèves de l'Ecole d'agriculture de St-Barthélemy aura lieu les 14 et 15 septembre. Consacrons quelques minutes à la visite de ces travaux : vous serez surpris de la somme de travail accompli par les demoiselles qui ont suivi les cours d'enseignement ménager ces derniers mois.

* * *

ACCIDENT : Le 7 septembre, alors que M. Rodrigue Sylvestre était à remiser son grain, la convoyeuse s'accrocha à un fil et il fut malheureusement coïncé par la machinerie. Transporté à l'hôpital de Louiseville il fut opéré d'urgence dès vendredi soir. A moins de complications, son état n'est pas considéré comme grave. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

* * *

CHASSE : Il y aura grande animation samedi prochain, dans le rang du Nord, à l'occasion de l'ouverture de la chasse aux canards le 15 septembre. De nombreux chasseurs étrangers viendront nous visiter et nous leur souhaitons bonne chance. Et ne mêlons pas alcool et poudre : c'est très malsain pour la santé !

* * *

BALLE-MOLLE — La lutte est chaude entre St-Cuthbert et St-Barthélemy dans la série semi-finale 4 dans 7 à date les deux clubs ont gagné chacun deux parties. Il s'est fait des beaux coups de part et d'autre. Qui l'emportera ? Dimanche prochain, les deux parties se joueront à St-Cuthbert.

* * *

TOMBOLA — La récente tombola des Louisirs de St-Barthélemy a remporté un très grand succès. Tout le monde est satisfait. Nous en profitons pour remercier les Dames Fermières qui ont si bien collaboré avec les Loisirs dans l'organisation de la Tombola. Nous remercions aussi tous les donateurs, les membres du Conseil des Loisirs et tous ceux qui sont venus à nos différents kiosques pour encourager les Loisirs de St-Barthélemy. Le terrain des Loisirs et les travaux d'aplanissement sont payés. Les Loisirs ont en Caisse un montant de $1500 toutes dépenses payées.

* * *

SOIRÉE RÉCRÉATIVE — EPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE — Les Loisirs organisent une soirée récréative nouveau genre pour samedi prochain, le 15 septembre. En effet, il y aura une épluchette de blé d'Inde. Celui et celle qui auront un épi rouge seront couronnés et on leur remettra un cadeau-souvenir. Les Elites de Maskinongé viendront jouer comme d'habitude. Il y aura du blé d'Inde pour tout le monde. Ça promet d'être très intéressant. Réservez votre soirée du samedi 15 septembre à l'Ecole Dusablé pour l'épluchette de Blé d'Inde.

* * *

M. et Mme Hormisdas St-Yves, M. et Mme Daniel Denommé et leur fille Chantal viennent de faire pour la deuxième fois le tour de la Gaspésie.

U.C.F.R. ST-BARTHÉLEMY : —

Après deux mois de vacances, chères compagnes d'U.C.F.R., nous venons vous saluer et vous inviter à une première réunion mensuelle de notre cercle, jeudi 20 septembre à 8 heures du soir. Nous sommes persuadées que vous n'avez pas oublié votre association et que malgré des embêtements inévitables, notre mouvement est sorti plus grand et plus fort. Il en sera de même à l'avenir en autant que nos membres sauront présenter un front commun et collaborer franchement avec les dirigeantes qui ont acquis leur confiance et qui ont mission de les aider et de les défendre. Il est donc important d'éveiller et de raffermir nos propres convictions et de trouver des raisons sérieuses de lui rester fidèles. Notre Fédération doit faire honneur à la province ; il n'en tient qu'à nous de réussir ce tour de force. L'augmentation des effectifs de notre cercle repose sur le travail soutenu, intéressé des membres et de bien d'autres bonnes volontés ; le recrutement est l'affaire de toutes les femmes.

Mesdames et Mesdemoiselles de St-Barthélemy, ayons ce souci constant de rayonnement.

Hardie et fière, sourire aux lèvres, une bonne fermière ne s'arrête pas.

Nous serons nombreuses à notre premier rendez-vous ?

La Direction nous y invite de tout coeur.

Mme Geo. Dauphin, secrétaire

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux —travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 59F

Sourire avec Chrysler

Avez-vous goûté?

Seagram's ★★★ Three Star
CANADIAN RYE WHISKY
JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LTD.
MONTREAL, QUEBEC

le rye de qualité à un prix populaire

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Chaussures de toutes sortes
Marchandises sèches

Tél. 885-3577 St-Barthélemy



NOUVELLE RESIDENCE FUNERAIRE
COMPRENANT TROIS SALONS.

DIRECTEUR FUNÉRAIRE
LOUIS RICHARD

Deux ambulances à votre service — Jour et Nuit

27 St-Aimé — TÉL. CA. 8-4722 — Louiseville

FUTURS MARIÉS

C'est un grand jour dans votre vie.

Seuls vos portraits de mariage conservent la beauté et le bonheur de ce jour.



Vous êtes invités pour cette occasion, à vous rendre au Studio afin de prendre un appointement.

STUDIO CÔTÉ

1902 — 1962

22, rue St-Laurent CA. 8-2998 Louiseville

Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés.

SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

Impossible de trouver ailleurs que chez
Brissette Automobile Ltée
de BERTHIERVILLE
une voiture usagée à si bon compte

Nos VOITURES USAGEES portent un GARANTI de 30 jours

		— AUTOS —		
DODGE	(8)	1961	Sedan	2 portes
SIMCA	(8)	1960	Sedan	4 portes
HILLMAN	(4)	1959	Suberban	4 portes
FORD	(6)	1959	Sedan	2 portes
DODGE	(6)	1959	Sedan	4 portes
SIMCA	(4)	1959	Sedan	4 portes
PLYMOUTH	(8)	1958	Sedan	4 portes
DESOTO	(8)	1958	Sedan	4 portes
DODGE	(8)	1958	Sedan	4 portes
SIMCA	(4)	1958	Sedan	4 portes
DODGE	(8)	1957	Suberban	4 portes
PLYMOUTH	(6)	1957	Sedan	4 portes
DODGE	(8)	1957	Sedan	4 portes
STUDEBAKER	(6)	1956	Sedan	4 portes
PLYMOUTH	(8)	1956	Sedan	4 portes
PLYMOUTH	(6)	1956	Sedan	4 portes

	— CAMIONS —		
FARGO	1960	1	Tonne
FIAT	1960	16	passagers Autobus
CHEVROLET	1957	2	Tonnes
FARGO	1957	4	Tonnes Tracteur
DODGE	1957	4	Tonnes
DODGE	1957	2	Tonnes
G.M.C.	1955	3	Tonnes avec dompeuse
INTERNATIONAL	1956	1	Tonne
INTERNATIONAL	1955	4	Tonnes

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

ROUTE NATIONALE No. 2 — TE. 6-3795 — BERTHIER

LE CARNET SOCIAL



NAISSANCE :

Le 4 septembre, à M. et Mme John Langlois (Pierrette St-Yves) est née une fille baptisée le 9 septembre, sous les noms de Marie, Guylaine, Dany. Parrain et marraine : M. et Mme Bertrand St-Yves, grands-parents de l'enfant.

MARIAGES :

Le 8 septembre avait lieu le mariage de Dionis Lemire, fils de M. Théodule Lemire, à Cécile Bouchard, fille de M. et Mme Atchez Bouchard de Louiseville.

Le 10 septembre avait lieu le mariage de M. Onésiphore Dalcourt, veuf, à Anne-Marie Coulombe, fille de feu M. et Mme Joseph Coulombe de Louiseville.

DECES :

Le 8 septembre avaient lieu les funérailles de Mme Vve Adélard Sicard, née Nathalia Lamarche, décédée le 5 septembre, à l'âge de 74 ans. La direction avait été confiée à la Maison Georges Marion.

Le 11 septembre avaient lieu les funérailles de M. Joseph Ferron, époux de Georgiana Grenier, décédé le 7 septembre à l'âge de 91 ans et 10 mois. La direction avait été confiée à la Maison Louis Richard.

HEUREUSE GAGNANTE :

Mlle Elisabeth Lambert, 96 rue Ste-Elisabeth à Louiseville, fut l'heureuse gagnante de l'étole de fourrure mise en tirage par le Salon E. Morin Enrg. Le billet chanceux portait le numéro 15137. Félicitations à Mlle Lambert !

REUNION DE L'U.C.F.R. :

L'Union Catholique des Femmes Rurales reprend ses activités. Toutes les dames sont cordialement invitées à une assemblée qui aura lieu au local, au sous-sol de l'église, jeudi le 13 septembre, à 8 hres p.m. Nous comptons sur une nombreuse assistance.

La secrétaire

DEPLACEMENTS :

M. et Mme Réginald Caron, M. et Mme Marcel Caron et M. Yvan Caron en visite à Québec, chez M. et Mme Paul Lemyre et M. et Mme Robert Lafrenière, récemment.

M. et Mme Fernand Boisvert de Magog, à Louiseville, en fin de semaine.

■

DECES DE M. JOSEPH FERRON

A Louiseville, le 7 septembre, est décédé à l'âge de 91 ans et 9 mois, M. Joseph Ferron.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse (née Georgianna Grenier), sa fille, Cécile mariée à Eugène Béland ; ses fils : Jean-Baptiste, Hector et Ozanie, tous de Louiseville, Alphonse marié à Germaine Dauphin, de Yamachiche, Eugène marié à Marguerite Roy, de Trois-Rivières ; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Joseph Grenier, de Louiseville, M. et Mme Henri Grenier, de Louiseville, M. Charles-Edouard Vanasse, de Maskinongé, M. et Mme Omer Milette, de Yamachiche, Mme Vve Omer Auger, de Saint-Léon, Mlle Rose-Alma Grenier, de Yamachiche; ainsi que plusieurs neveux et nièces, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Louis Richard, ont eu lieu mardi en l'église paroissiale.

Nos condoléances à la famille !

■

MME ADELARD SICARD EST DECEDEE

A Louiseville, le 3 septembre, est décédée à l'âge de 74 ans, Mme Vve Adélard Sicard née Nathalia Lamarche demeurant à 16, Notre-Dame, Louiseville.

La défunte laisse dans le deuil 1 fils adoptif : Paul Sicard marié à Blanche Laroche de Louiseville ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Georges Marion, eurent lieu samedi dernier, en l'église paroissiale.

Nos sympathies à la famille !

Jeunes gens et jeunes filles

STÉNOGRAPHIE

Qu'est-ce que la STÉNOGRAPHIE ? C'est l'art d'écrire aussi rapidement que l'on parle. Si vous avez, au moins, un certificat de neuvième année, vous êtes éligibles à suivre ces cours dont la durée est de TROIS MOIS seulement. Les cours débuteront le 17 septembre 1962.

Si vous avez de l'initiative, de la ténacité et de la persévérance, ces cours vous seront d'un précieux apport pour un brillant avenir. La STÉNOGRAPHIE vous prépare au SECRÉTARIAT de grandes entreprises commerciales. Aussi, vous pouvez devenir STÉNOGRAPHE OFFICIEL ou JUDICIAIRE. Outre de ce qui précède, la STÉNOGRAPHIE est une science formatrice. Les bons STÉNOGRAPHES sont en très grande demande.

Heures des cours : 8 hres à 9 hres p.m., tous les jours, sauf le samedi.

S'adresser en personne à :

J.-R. BÉLAND, I.D.

75, rue St-Laurent, Ouest, Louiseville, Qué.

(Presqu'en face du Théâtre Royal)
Entrevues : tous les jours de : 5 hres 30 à 6 hres 30 p.m.

Programme de la roulotte antituberculeuse

SEMAINE DU 17 AU 21 SEPTEMBRE 1962

Lundi, le 17 septembre :
St-Edouard : 2 hres à 4 hres
St-Didace : 7 hres à 9 hres.

Mardi, le 18 septembre :
Sainte-Angèle : 2 hres à 4 hres.
Saint-Léon : 7 hres à 9 hres.

Mercredi, le 19 septembre :
Saint-Paulin : 2 hres à 4 hres.
7 hres à 9 hres.

Jeudi, le 20 septembre :
Saint-Alexis : 2 hres à 4 hres.
7 hres à 9 hres.

Vendredi, le 21 septembre :
Louiseville : 2 hres à 4 hres
Louiseville : 7 hres à 9 hres
Angle des rues N.-Dame et St-Laurent.

A tous les endroits les enfants scolaires de la neuvième année en montant et la population.

Le passage de la roulotte dans le comté est possible grâce aux dons versés durant la campagne du timbre de Noël.

Le Comité du Timbre de Noël du Comté de Maskinongé.

Licencié



M. CHS-AUGUSTE PAQUIN

M. Charles-Auguste Paquin, fils de M. et Mme Arthur Paquin de Ste-Ursule, vient de recevoir du gouvernement provincial sa licence d'opérateur cinématographique 35 mm.

Nos félicitations !

À L'HÔTEL PICARDIE

DE MASKINONGE

LE NOUVEAU PROPRIETAIRE M. ELZEAR CHIASSON ET SA NOUVELLE ADMINISTRATION VOUS INVITENT A UN

GRAND SPECTACLE

VENDREDI - SAMEDI

AVEC L'ORCHESTRE DE LA FIN DE SEMAINE :

Le dynamique "Ensemble Mont-Clair"

★ MICHÈLE DENIS ★

CHANTEUSE DE REPUTATION ET AUSSI M. C.

Artistes invités :

ENRICO et YOLANDA

Chanteur et danseuse ESPAGNOLS

Invitation à toute la population !

Encore un solde de $7,500.08 dû à Capitanal Construction

La Commission Scolaire de Louiseville retient toujours un solde de $7,500.08 dû à la Capitanal Construction, du Cap-de-la-Madeleine, pour travaux accomplis relativement à la construction de l'Ecole Panneton, en 1961.

Une lettre reçue de ces entrepreneurs, mentionne qu'un montant de $895, en intérêts, s'ajoute à la somme précitée.

Actuellement, les travaux ne sont pas complètement acceptés par la Commission scolaire, alors qu'une communication des ingénieurs Martel & Ricard, de Montréal, qui avaient charge de la surveillance des travaux de construction, pour le compte de la Commission scolaire, à l'Ecole Panneton, indique que la compagnie Capitanal Construction a terminé les réparations demandées après l'érection de cette école.

On a remis à plus tard la décision à prendre à ce sujet.

Le 23 septembre Congrès Régional des Chevaliers de Colomb

Au cours du prochain congrès régional des Chevaliers de Colomb, qui aura lieu au Cap-de-la-Madeleine et à Trois-Rivières dimanche, le 23 septembre prochain, les délégués seront les hôtes du Grand Chevalier du Conseil 2669, M. Arthur Pronovost, ainsi que du Grand Chevalier M. Adjutor Bégin, du Conseil 1001.

Les séances d'étude se tiendront à la salle paroissiale St-Odilon, dans l'après-midi, alors que le banquet de clôture aura lieu à l'hôtel St-Maurice, à Trois-Rivières. Son Excellence Mgr G.-L. Pelletier sera le conférencier d'honneur au banquet, lequel sera présidé conjointement par le député d'Etat dans la province, l'honorable juge Eugène Marquis, ainsi que par le Grand Chevalier du Conseil 1001.

Ce congrès régional est sous la deur Aug. Massicotte, ex-cérémo-présidence d'honneur du commanniaire d'Etat, et le président actif en est le député de district No 3, M. J.-Bernard Tremblay.

ÉCOLE FACILE

1ère ANNEE ASSUREE POUR ENFANTS DE 5½ A 6 ANS

Méthode : Phonique et Globale, combinée.

Aussi cours du soir pour tous les degrés, et

COURS D'ANGLAIS.

COURS COMMENÇANT LE 17 SEPTEMBRE

S'adresser à :

Mme MICHAEL BINGLE

(10 ans d'expérience dans l'enseignement)

Tél. : CA. 8-2698 — 89 ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Dr L. André Lacasse

CHIROPRATICIEN

Post-gradué G.I.T. et Keck technics

Rayons-X — Neurocalographe

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Bureau à Louiseville : MARDI soir : 7 à 9 h. p.m.
JEUDI : 2 à 5 h. et 7 à 9 h. p.m.

3 RUE ST-THOMAS TEL. : CA. 8-2605

Pour rendez-vous autres jours que MARDI et JEUDI : signalez Trois-Rivières : FR. 4-8862, CHARGE RENVERSEE.

ÉCOLE - MATERNELLE

POUR FILLES ET GARÇONS

Aussi Cours de 1ère année

COMMENÇANT LE 17 SEPTEMBRE

Cours les LUNDI, MERCREDI et VENDREDI

Pour plus d'informations s'adresser à

Mme J. J. LEFEBVRE, I.D.

TEL. : CA. 8-4765 LOUISEVILLE

59 A, ST-LAURENT LOUISEVILLE



DR J. ANDRÉ LACROIX

CHIROPRATICIEN

RAYONS-X

HEURES DE BUREAU

Lundi - Mercredi - Samedi
9.00 à 12.00 a.m.
2.00 à 5.00 p.m.

Mardi - Jeudi - Vendredi
9.00 à 12.00 a.m.
2.00 à 5.00 p.m.
7.00 à 9.00 p.m.

TEL. BUREAU : CA. 8-5221 RESIDENCE : CA. 8-5106

VENTE D'AUTOMNE

Tous les appareils GÉNÉRAL ÉLECTRIC seront vendus à des réductions allant jusqu'à **33 1/3%**

du 17 au 21 septembre

REFRIGÉRATEUR

GENERAL ELECTRIC



Modèle 101L21

DEGIVRAGE à cadran - 10 pi. cu.

Congélateur de 49 livres — 3 tablettes ; garde-beurre — crémaillière pour les oeufs.

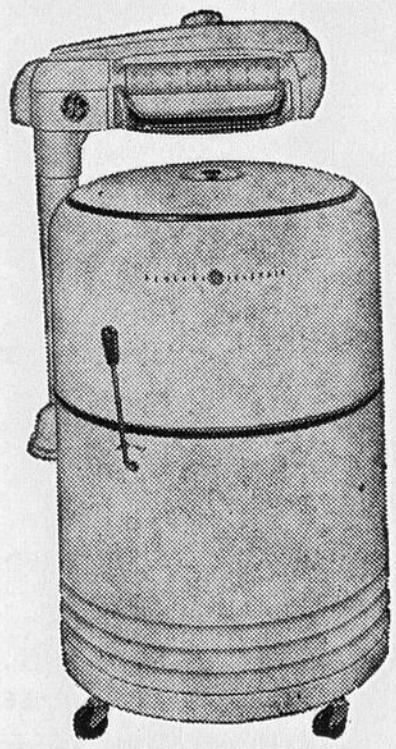
PRIX SUGGÉRÉ $239.95

PRIX DE LA VENTE

$179.00

LESSIVEUSE ESSOREUSE

GENERAL ELECTRIC



Modèle 24P11

Capacité de 9 livres — Action nettoyante 3 zones — Mécanique garantie 5 ans.

PRIX SUGGÉRÉ $179.95

PRIX DE LA VENTE

$99.00

ATTENTION MESDAMES

4 paires BAS de soie pour $1.33

4 PAIRES PAR CLIENT SEULEMENT

$1,500.00 EN PRIX

CHAQUE ACHAT D'UNE

LAVEUSE AUTOMATIQUE, SÉCHEUSE, POÊLE, CHAUFFE-EAU ou CONGÉLATEUR,

VOUS DONNE DROIT AU TIRAGE D'UN PRIX DE $1,500.00 ET DE 12 AUTRES PRIX DE $250.00 CHACUN.

DÉMONSTRATIONS

UNE ECONOMISTE DE LA COMPAGNIE D'ELECTRICITE "SHAWINIGAN" sera à notre magasin de 2.00 à 4.00 heures p.m. MARDI — MERCREDI et JEUDI.

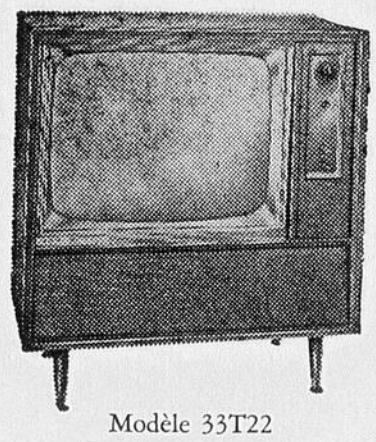
Les personnes désirant des informations sur la cuisson, la lessive ou la congélation sont invitées ces jours-là à profiter GRATUITEMENT de cette économiste.

TOUS LES APPAREILS VENDUS AVEC LA DOUBLE GARANTIE

GÉNÉRAL ÉLECTRIC et LOUISEVILLE REFRIGÉRATION ENRG.

TV 23"

GENERAL ELECTRIC



Modèle 33T22

Console — Haut-parleur de 6" monté à l'avant — Image "Daylight Blue" — Système "Glarejector".

PRIX SUGGÉRÉ $299.99

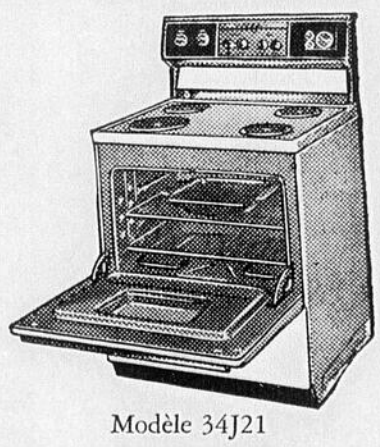
PRIX DE LA VENTE

$209.00

POÊLE AUTOMATIQUE

30 pouces

GENERAL ELECTRIC



Modèle 34J21

AVEC ROTISSERIE

Four de 25 pouces — Minuterie du four — compte-minute — Chronomètre — Rôtisserie — Cuisson automatique.

PRIX SUGGERE $281.95

PRIX DE LA VENTE

$199.00

LOUISEVILLE REFRIGÉRATION ENRG.

(ERNEST ST-LOUIS, PROP.)

(EN FACE DU GARAGE CLEMENT)

Tél. CA. 8-4468

ARGENT REMIS SI NON SATISFAIT

LOUISEVILLE

MASKINONGÉ

MARIAGE DOUBLE : —

Le 8 septembre, fut bénit par l'abbé Omer Gaboury, curé de St-Didace, le mariage de Mlle Jacqueline Gaboury, fille de M. Raoul Gaboury, à M. Bruno Paillé, fils de M. et Mme Vital Paillé de St-Léon, de Mlle Colombe Rabouin, fille de M. et Mme Arthur Rabouin, de St-Léon, à M. Arthur Gaboury, fils de M. Raoul Gaboury, de la paroisse.

Au cours de la messe nuptiale, la chorale féminine de la paroisse fit les frais du chant. Garçons et filles d'honneur : M. Jean-Marc Auger et Mlle Lucie Gaboury, M. Jean-Pierre Chicoine et Mlle Denise Gaboury. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a été donnée à la salle Capri de Trois-Rivières, à laquelle parents et amis assistaient. Dans l'après-midi, les deux couples partirent en voyage aux Chutes Niagara. Au retour, le premier couple habitera Montréal et l'autre, Maskinongé.

MARIAGE GAGNON-RINFRET : —

Le 8 septembre, fut bénit le mariage de Mlle Suzanne Gagnon, fille de M. et Mme Azarias Gagnon, à M. Richard Rinfret, fils de M. et Mme Bertrand Rinfret. Au cours de la messe nuptiale, c'est la chorale féminine qui fit les frais du chant. Le garçon et fille d'honneur étaient : M. Jean-Louis Bérard et Mlle Hélène Rinfret, soeur du marié. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a été donnée au Centre Récréatif de Louiseville, à laquelle des parents et amis assistaient. Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage en Gaspésie. Au retour, ils habiteront Maskinongé.

MARIAGE ALLARD-DUPUIS : —

A St-Paulin, le 8 septembre fut bénit le mariage de Mlle Louiselle Allard, fille de M. et Mme Cyrille Allard, à M. Marcel Dupuis, fils de M. et Mme Armand Dupuis de cette paroisse. Au cours de la messe nuptiale, c'est la chorale féminine de l'endroit qui fit les frais du chant, ainsi que M. René Désaulniers de Montréal, cousin du marié.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a été donnée à la salle Feuille d'Erable de Ste-Angèle de Prémont. Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage en Gaspésie. Au retour, ils habiteront Maskinongé.

A ces couples de jeunes épousés, vont nos meilleurs voeux.

SOUVENIR : —

Il y a exactement 3 ans le 7 septembre dernier, que le peuple de la province apprenait avec consternation la mort de l'Hon. Maurice Duplessis, premier ministre d'alors. C'est dans la région de l'Ungava, plus précisément à Shefferville qu'il avait ouvert à la civilisation et à la prospérité qu'il est décédé.

Provitons de l'anniversaire, pour réfléchir à la brièveté de l'existence, même si l'on a été un patriote et un grand chef d'état.

RETOUR AU TRAVAIL : —

La fête du travail passée suivie de la rentrée des classes, tous ont repris leur besogne respective. C'est une loi universelle et personne n'y échappe, suivant les aptitudes de chacun. Il serait bon d'enseigner aux jeunes, les grandes vertus que sont le courage et l'esprit de sacrifice. Si l'on refuse de consentir à des privations, on encourage le mépris de l'autorité et la révolte contre toute discipline. Une vie molle et trop facile ne peut produire des hommes forts et énergiques.

Aujourd'hui, de toutes parts, c'est l'encouragement à une liberté plus intense. C'est un fait, mais c'est aussi un malheur, et les suites seront désastreuses. En ce début de l'année scolaire, il est bon que l'étudiant y songe sérieusement.

MESSE DU SOIR : —

La grand'messe chantée en l'honneur du Sacré-Coeur, à 9 heures du soir le premier vendredi du mois de septembre, a attiré un grand nombre de fidèles à l'église, lesquels firent la communion.

La cérémonie religieuse se terminait par le Salut du Saint-Sacrement.

LA SANTÉ : —

C'est une fois qu'on l'a perdue, qu'on réalise combien elle est essentielle à notre bonheur. Le corps humain, le plus robuste et le mieux traité, flanche au moment où l'on s'y attend le moins. Cependant, il a plus de chance de durer longtemps, si on en prend un soin jaloux. Le coeur, moteur de l'être, est un organe merveil-

(suite à la page 16)



Le scoutisme, comme nous le savons tous, est une école de formation. Pour donner, il faut posséder ; aussi il y a pour les chefs, des camps-écoles. Monsieur Jean-Jacques Plante, C.S., félicite ici, Louis Deschênes, C.P. qui revient d'un camp d'Iberville, au domaine St-Georges du Lac des Plages et Louis Béland, A.S.M. qui lui revient d'un camp de Radisson au même endroit.

Nous remarquons dans l'ordre habituel, Louis Deschênes, C.P., Jean-Jacques Plante, C.S. et Louis Béland, A.S.M.



COMBIEN DE SERVICES BANCAIRES TROUVERA-T-ON ICI?

Toute la série des services bancaires puisque c'est une succursale de banque à charte que l'on construit / Les clients viendront ici pour effectuer toutes leurs opérations parce que seule une banque à charte vous permet de faire toutes vos affaires de banque au même endroit / Chaque succursale, où qu'elle soit, offre un service bancaire complet, depuis l'encaissement d'un chèque jusqu'au financement du commerce extérieur. Chacune d'elles a un personnel expérimenté et désireux de vous servir avec l'efficacité qui caractérise les banques à charte au Canada.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

NOUVELLES DE ST-JUSTIN

NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION :

Jeudi soir dernier, en présence d'une quarantaine de personnes, lors d'une assemblée présidée par notre curé, le Chanoine Donat Grimard, on a procédé à la formation d'un nouveau bureau de direction à l'O.T.J. locale.

Les élus sont MM. J.-H. Parsons, président, Claude Gagné, vice-président, André Lauzon, secrétaire-trésorier, Charlemagne Gaboury, Denis de Carufel, Albert Gariépy, Hector Deshaies, Germain Doucet, Yvon Gagnon, Ernest Alarie, Maurice Clément et Henri Lajoie, directeurs.

Ce nouveau bureau de direction s'est attelé à la tâche afin d'organiser un club de baseball qui ferait partie de la Ligue Rurale, l'an prochain.

PROCHAINS MARIAGES :

On annonce pour le 22 septembre, le mariage de Mlle Jacqueline Casaubon, fille de M. et Mme Léopold Casaubon décédés, à M. Henri-Paul Bergeron, fils de Mme Armand Bergeron de Ste-Angèle-de-Prémont.

Egalement le 22 septembre, sera bénit le mariage de Mlle Nicole Philibert, fille de M. et Mme Armand Philibert, à M. Jean-Claude Baril, fils de M. et Mme Léo-Paul Baril de Maskinongé.

Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent ces futurs époux !

A L'HOPITAL :

M. Albert Bastien du Grand Trompe-Souris, séjourne présentement à l'Hôpital Comtois de Louiseville, où il est sous traitements.

Prompt rétablissement !

NOUVEAU VICAIRE DOMINICAL :

L'abbé Paul-Emile Landry, professeur au Séminaire des Trois-Rivières, vient d'être désigné comme vicaire dominical à St-Justin. Il succède ainsi à l'abbé Réjean Bouchard qui ira étudier à Rome pour quelques années.

Bienvenue à l'abbé Landry et remerciements à l'abbé Bouchard !

GRAND'MESSES SEMAINE DU 16 :

LUNDI, service de Bonne Mort de Mme Arthur Lefebvre.

MARDI, service de Bonne Mort de Emile Gagnon.

MERCREDI, pour les défunts de la famille Bruneau, par Thérèse.

JEUDI, pour Omer Lebeau, par sa nièce Fernande.

VENDREDI, pour Maurice Lefebvre, par son épouse.

SAMEDI, pour Alphonse Savoie par Georges Savoie.

MESSE A 11 HEURES :

Vendredi le 14, messe à 11 hres pour clôturer la neuvaine au St-Esprit. Succès du Concile oecuménique.

VA ET VIENT :

M. et Mme Wilfrid Duchesnay de Montréal, à St-Justin en fin de semaine.

M. André Carufel de Montréal, séjourne présentement chez des parents.

M. Donald Savoie, M. et Mme Gaétan Savoie, M. et Mme Aubin Ladouceur de St-Justin, M. et Mme Gaston Savoie de Nicolet, M. et Mme Jean-Claude Savoie ainsi que Mlle Georgette Savoie de Montréal, sont allés à Labrieville en fin de semaine à l'occasion du mariage de M. Georges-Henri Savoie à Mlle Lise De Ladurentaye. Parents et amis offrent aux nouveaux époux leurs meilleurs voeux de bonheur et un excellent voyage aux Chutes Niagara.

MM. et Mmes William Gagné et Arthur Gaboury de Montréal, chez des parents en fin de semaine.

M. et Mme Geo.-Etienne Lauzon de Montréal, dans notre localité récemment.

M. et Mme Paul Gagnon de Montréal, chez des parents dernièrement.

M. et Mme Jos. Gagnon, M. et Mme Antonio Paquin, M. Maurice Lebeau ainsi que Mlle Sylvette Gagnon de Montréal, chez Mme Eugène Lebeau, dimanche.

Mlles France Gagnon et Carole Gaboury du Pensionnat de Sainte-Ursule, en fin de semaine dans leurs familles.

M. et Mme Charles-D. Paquin sont allés à L'Epiphanie, dimanche dernier.

PRODUITS AVON

MESDAMES — Voulez-vous plus d'argent pour garder les enfants à l'école ou collège ? Devenez REPRESENTANTE AVON dans votre voisinage. Ce travail agréable et profitable à temps partiel est votre réponse.

Ecrivez à :
MLLE R. HIVON
2500 Benny Crescent # 515
N.D.G., Montréal 28, Qué.

Ste-Ursule

LA SOUSCRIPTION EST EN COURS : —

La souscription organisée par la chorale-mixte de Ste-Ursule est en cours depuis le commencement de la semaine et déjà plusieurs paroissiens comprenant l'importance de la chorale tant pour les loisirs que pour le chant liturgique, se sont empressés de faire parvenir leur souscription.

Pour ce qui est des dons reçus, signalons la Caisse Populaire, qui a souscrit $25.00 ; Me Charles Milot, $20.00 ; Dr Florent Caron, $10.00 ; Garage Raymond Lessard, $5.00 ; M. Ubald Béland, $5.00 ; M. Roland Grenier, $2.00; M. Amable Baril, $2.00.

Il est à signaler que la collecte pour la chorale n'est pas une fantaisie de la part de la direction, mais pour que ce mouvement rende encore de plus grand service à à notre population et continue à s'améliorer, il lui faut nécessairement faire l'achat de musique, etc.

Cet oeuvre mérite d'autant plus d'être encouragée, parce qu'un chanteur peu se livrer à son loisir préféré tout le temps de sa vie, tandis que celui qui s'adonne au sport abandonnera celui-ci à un âge peu avancé.

Il est évident qu'il y en a qui rouspèteront quelque peu sur cette collecte, mais Ste-Ursule qui se montre généreux pour les quêtes d'en dehors de la paroisse se doit de prouver sa reconnaissance envers ses chanteurs qui souvent ont perdu du temps et de l'argent pour aller chanter aux funérailles ou à d'autres offices.

Ceux qui aimeraient en faire autant voudront bien s'adresser à Mlle Lucie Béland, secrétaire ou à MM. Marcellin-O. Lessard, André Bellemare, Guy Laterreur ou Rhéaume Bergeron.

Le chagrin est comme le riz dans le grenier : chaque jour il diminue un peu. (proverbe malgache)

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ

Je désire informer la population que je suis maintenant distributeur autorisé de la peinture d'aluminium "Galant Paint Limited" pour toitures.
Spécial d'introduction : $8.00 le gallon.

RICHARD LEFEBVRE

TEL. : 227-4858 ST-JUSTIN

St-Léon

NAISSANCE : —

A l'Hôpital Comtois, le 22 août, à M. et Mme Jean-Jacques Alarie (Jeannine Coulombe) est né un fils baptisé le 2 septembre, sous les noms de Joseph, Jean, Roger, Jocelyn. Parrain et marraine : M. et Mme Roger Alarie de Louiseville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mme Paul-Edouard Saucier, de Louiseville, amie de la famille.

PROCHAIN MARIAGE : —

On annonce le mariage de Mlle Pauline Sicard, fille de M. et Mme Arthur Sicard, de Maskinongé, à M. Edmond Lacombe, mécanicien de Shefferville, fils de M. et Mme Lucien Lacombe du village de St-Léon. Ce mariage sera célébré en l'église de Maskinongé, samedi, le 15 septembre à 10 heures.

DÉPLACEMENTS : —

M. et Mme Jean-Jacques Vadeboncoeur de Ste-Angèle de Prémont et leurs enfants, en visite chez MM. et Mmes Alphonse St-Pierre et Paul-Emile St-Pierre, dimanche dernier.

M. et Mme Yvon Gélinas, Mlles Jacinthe Beaudet et Lucile Gélinas en visite chez des parents à Senneterre, Val d'Or et Ottawa dernièrement.

Mlle Jacinthe Beaudet de retour à Senneterre après un long séjour chez M. et Mme Yvon Gélinas.

M. et Mme Jean-Marie Touzin de Louiseville, ainsi que M. et Mme Jean Jacques Alarie de St-Léon de passage à Sherbrooke chez le Rév. Frère Maurice (Aurèle Coulombe) des Frères de la Charité, dimanche dernier.

MM. et Mmes Léo et Emile St-Yves en voyage à Arvida chez des parents dans le courant de la semaine dernière. Ils profitèrent de cette occasion pour visiter Jonquière, Kénogami et Shipshaw.

M. et Mme Raoul Dubé et leurs enfants de St-Alexis-des-Monts, M. et Mme Raymond Pétrin des Etats-Unis, Mme Roland Vincent, Mme Michel Vincent, Mlle Yolande Bélanger et M. Guy Savignac de St-Joseph de Sorel, chez M. et Mme Wellie Lessard.

Mme Ephrem Grenier, M. Marcel Grenier et leurs enfants de Shawinigan chez M. et Mme Wellie Lessard, récemment.

M. ANDRÉ TREMBLAY...

(suite de la 1ère page)

Connelly, Surintendant Régional des Relations Extérieures, lequel s'est exprimé en ces termes :

"Mes amis. — Aujourd'hui, j'ai un devoir que je considère des plus agréables. Au nom de notre directeur régional, monsieur Marcel Guay, C.A., c'est celui de vous présenter votre nouveau gérant.

Nous avons d'excellents gérants dans la région du Québec. Il en est ainsi parce que nous sommes constamment à la recherche d'hommes d'expérience possédant la compétence et l'intégrité voulues pour accomplir efficacement, non seulement les tâches visées, mais aussi pour créer une saine atmosphère de compréhension entre le bureau local de placement et la population du territoire desservi.

C'est un fait reconnu que le Service National de Placement considère que leurs gérants exercent un rôle de premier plan dans l'écoonmie locale. J'estime de prime importance l'excellence des relations d'affaires que le gérant doit entretenir avec les employeurs, les associations patronales et ouvrières, les organisations civiques et religieuses.

Nous estimons qu'une étroite collaboration doit régner entre la Chambre de Commerce et notre gérant. Nous croyons qu'il peut apporter une participation bénéficiaire aux initiatives locales de développement industriel dans l'organisation rationnelle du marché du travail.

L'économie locale demeure viable en autant que tous les efforts pour combler les vacances de main-d'oeuvre le sont faits étroitement en collaboration avec le bureau local de placement. Plus vite ces vacances sont signalées à l'attention de notre bureau, plus rapidement la production reprend et moins dommageables en sont les effets localement sur l'achat et la vente des produits de consommation ou des services. Les frais de bien-être et de sécurité sociale sont aussi diminués.

Votre bureau de placement est une mine de renseignements concernant la main-d'oeuvre pour Louiseville et les environs ou même de l'extérieur, que ce soit pour l'industrie manufacturière, le commerce ou pour le placement des travailleurs agricoles. Le Service National de Placement a été créé pour servir. Il faut en faire le plein usage.

Je m'en voudrais de manquer cette opportunité de remercier tous les médiums d'information de Louiseville. Dans le passé nous avons recueilli leur appui en maintes occasions pendant nos campagnes d'emploi d'hiver, du placement des handicapés et des jeunes. Avec leur précieux concours, le public devient beaucoup plus renseigné sur la loi d'assurance-chômage et notre service de placement. Je tiens à leur témoigner ma plus vive appréciation. Je mentionne ici: L'Echo de Louiseville et le quotidien Le Nouvelliste de Trois-Rivières.

A vrai dire, il m'est doublement agréable de vous présenter votre nouveau gérant. C'est un camarade que je connais d'une façon particulière, ayant eu l'occasion de travailler avec lui à notre bureau régional de Montréal durant 4 années.

En le nommant à la gérance de ce bureau, la Commission choisit un authentique gars de la Mauricie. En effet, il est né à St-Boniface de Shawinigan, localité située à quelque 25 milles de Louiseville. Il fit ses études primaires à cet endroit et à Shawinigan — ses études secondaires à Ste-Anne de la Pérade — et il compléta sees études commerciales à Rawdon.

Il travailla tout d'abord à titre de vendeur dans une importante quincaillerie de Shawinigan. Il entre au service du Bureau de Placement de la Commission d'assurance-chômage en 1953 à Shawinigan où il demeura jusqu'en 1956. Il obtint une promotion au bureau de Joliette où il passa un an. Il a fait un stage à Montréal où durant 4 ans, c'est-à-dire jusqu'à septembre 1961, il occupa les fonctions de préposé à la formation du personnel. C'était un poste de confiance riche en expériences variées sur les rouages administratifs de notre organisation.

Je sais qu'à ce titre, monsieur Tremblay a eu l'occasion de visiter le bureau de Louiseville à quelques reprises. Peut-être y a-t-il pris goût ! Depuis un an, il était gérant au bureau local de Beauharnois, jusqu'au moment de sa permutation ici.

Il est marié à une Shawiniganaise, Jeannine Marcotte, et il est l'heureux papa de quatre enfants : Louis, Suzanne, Madeleine et Jacques. Sa famille s'établira à Louiseville au début de novembre.

Le nouveau gérant de Louiseville s'est occupé activement de différentes activités sociales, paroissiales et sportives. Il est assuré qu'il trouvera à Louiseville un vaste champ d'action pour exercer ses nombreux talents.

Je suis persuadé qu'avec le concours d'un personnel dévoué et l'appui de la population, son esprit loyal saura mériter votre confiance. Pour ma part, je lui souhaite bon succès."

Vive le folklore

La semaine dernière, les "Loups de la Rivière" avaient la joie de recevoir la visite d'une importante personnalité dans le domaine folklorique. Il s'agit de M. Cyrille Lafrenière qui assume les fonctions de président régional et aussi de la troupe folklorique, les "Lutins du Rocher" de Grand'Mère. Ses précieux conseils qui règleront sans doute un grand nombre de problè-

(suite à la page 14)

Si vous voulez un char neuf
"C'EST LE TEMPS"
Aller chez CLÉMENT & FRÈRE Ltée
POURQUOI ?
IL NOUS RESTE QUELQUES PLYMOUTH, DODGE, VALIANT, MODELES 1962
FLAMBANT NEUFS
que nous devons liquider dans les dix jours avant de recevoir les modèles '63
Si vous voulez un vrai "BARGAIN"
LE V'LA ! Venez au plus vite !
CLÉMENT & FRÈRE Ltée
Chrysler — Dodge — Plymouth — Valiant — Simca
CA. 8-2701 LOUISEVILLE

Les Echos de l'Harmonie

Au tout début de cet article, je désire rendre un témoignage de reconnaissance au Directeur-Musical Doyon ainsi qu'à la Présidente Contré, d'avoir appuyé mon idée de préparer une biographie de chaque membre et aussi d'avoir demandé à tous de collaborer étroitement à la réalisation de ce projet disant que les chroniques de l'Harmonie stimulent l'intérêt du public et des membres à l'égard de notre mouvement, et que Loui Séville, était à la hauteur de sa tâche. Si vous saviez comme ça fait plaisir de voir que le travail que nous faisons est utile et que les intéressés s'en rendent compte. Merci mille fois !

Tous les musiciens ont l'air d'être en faveur de ce projet et je les en remercie sincèrement. Voici d'ailleurs de quelle manière nous procèderons : L'ordre de publication suivra l'ordre alphabétique, c'est-à-dire que les premiers à paraître seront selon ce règlement, René Arsenault et Lise Beaudoin, le jeudi 4 octobre prochain, et ainsi de suite à raison de deux par semaine jusqu'à concurrence de vingt-deux semaines, ce qui fait quarante-quatre membres. Les deux derniers à paratîre seront suivant l'ordre alphabétique toujours, Gilles Trudel et Andrée Touzin, vers la fin du mois de février.

Nous aurons prochainement des élections générales. Les membres réélliront-ils le même excellent Conseil en bloc ? Ou bien verrons-nous de nouvelles figures ? Voici deux questions auquelles il nous est impossible de répondre pour l'instant. Quoiqu'il en soit, une chose est certaine, c'est que le règlement qui existe à l'effet qu'un président ou présidente ne peut être réélue trois fois est absolument démodé et devrait être abrogé. Car une personne aussi dynamique et dévouée que notre présidente actuelle est difficilement remplaçable. Evidemment ceci n'est qu'une suggestion, que les membres agissent à leur guise après tout.

Il y a quelque temps nous avons reçu la visite de deux anciens membres qui sont maintenant mari et épouse, il s'agit de Monsieur et Madame Roger Trudel autrefois Huguette Lemyre. On revient toujours à nos anciennes amours. Bienvenue aux autres, çà nous fait plaisir !

Rock D., nous a tiré d'une fâcheuse position quand il a accepté de jouer du tambour le dimanche de la visite de Monsieur Johnson à Louiseville. Ce n'est d'ailleurs pas la première fois qu'il se révèle ultra-utile. Merci Rocky !

A cette même sortie était présent un autre gars que son travail oblige à se coucher très tard le semedi soir, c'est Claude T., qui était rendu dès huit heures le dimanche matin. Bravo Figaro.

Dimanche soir dernier, le 2 septembre, je me trouvais à Shawinigan pour assister au concours des corps de clairons et j'ai pu constater jusqu'à quel point le premier citoyen de notre ville est intéressé par ces manifestations artistiques. En effet, Monsieur le Maire Avellin Dalcourt et son épouse étaient présents à cet événement. Conclusion : Un maire comme celui-là, on en trouve rarement, car il s'intéresse à tous les domaines.

Loui Séville.



M. Wilfrid Héroux et Mme Héroux née Alice Landry ont fêté leur vingt-cinquième anniversaire de mariage ces jours derniers. La réception eut lieu à leur chalet parmi leurs parents et amis. De plus les employés de la Louiseville Shirt ont tenu à se joindre à cette fête et ont offert une bourse à leur employeur.

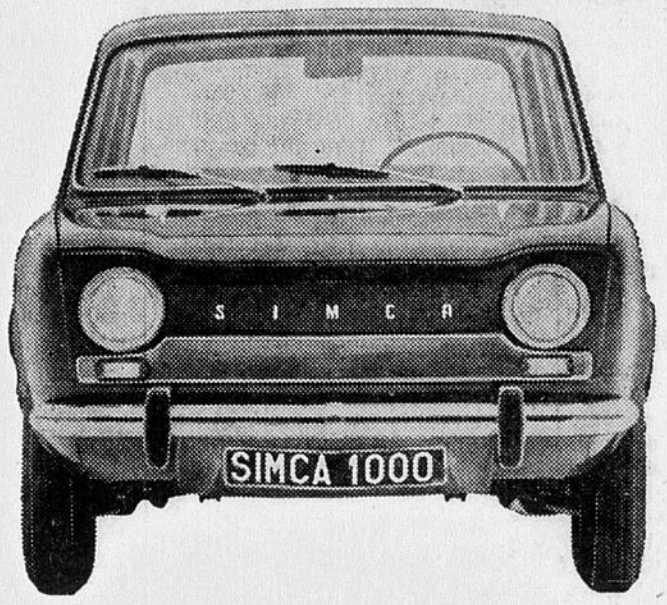


Pour un amateur de bicyclette li y en a un qui a toujours l'oeil vif. C'est bien Raoul M. Langlet. Il a su dépister deux cyclistes qui revenant du Rover Moot de Mékinac s'en retournaient à leurs études en bicyclettes.

Deux étudiants de Toronto : Ross Knectel et Peter Fletcher étant venus au Rover Moot avaient apporté leurs bicyclettes et s'en retournaient chez eux par ce moyen de locomotion et Raoul M. Langlet tient à faire remarquer que ce mode de transport a le don de rendre plus jeune les adeptes qui s'y adonnent.

La nouvelle

SIMCA *1000*



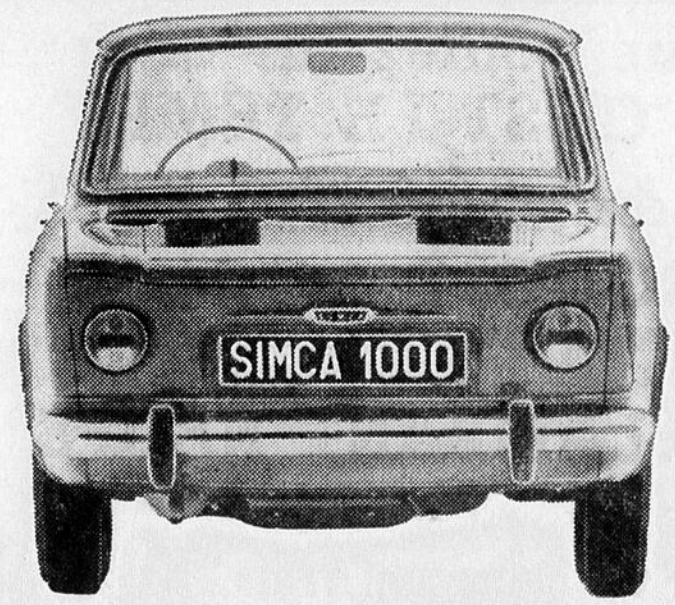
nous arrive de France

Elle file sur la grand-route . . . elle se faufile en ville. C'est la SIMCA *1000!* Du luxe dans chaque détail . . . du rendement par tous les temps . . . une robustesse toute "canadienne" . . . c'est la nouvelle SIMCA!



Pneus à flancs blancs moyennant supplément.

La SIMCA *1000,* c'est tout ça: **1** carrosserie monocoque • **2** sièges avant séparés • **4** roues à suspension indépendante • **4** vitesses avant *toutes* synchronisées • **4** portes s'ouvrant toutes grandes • **4** vitres descendantes • **5** places • Moteur à l'arrière de **50** chevaux • **40** milles au gallon • Changement d'huile tous les **6,000** milles • Graissage tous les **12,000** milles, (train avant seulement) • Elle est rapide, maniable et très silencieuse. Ajoutez à cela une chaufferette très efficace, un grand coffre à bagages et vous avez une voiture parfaite pour les routes de chez nous! Vous avez la SIMCA *1000!* Essayez-la chez votre concessionnaire SIMCA . . . il vous attend.



SIMCA *1000*

SIMCA

CLÉMENT & FRÈRE LTÉE

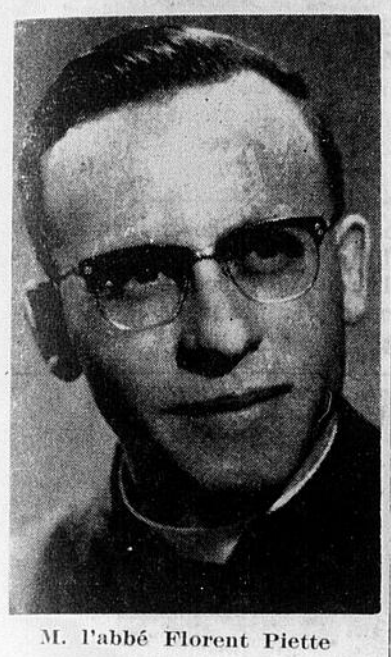
BLVD OUEST Tél. CA. 8-2701 et 8-2702 LOUISEVILLE



L'ACTUALITÉ À ST-PAULIN

par LÉOPOLD L. DUHAIME
Journaliste

CHANGEMENT ECCLÉSIASTIQUE, DÉPART DE M. L'ABBÉ FLORENT PIETTE, NOTRE VICAIRE : —

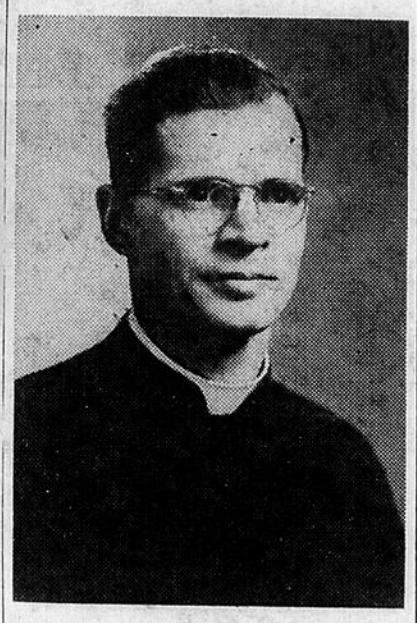


M. l'abbé Florent Piette

C'est à regrets que nous apprenions, dimanche, le départ de notre vicaire, l'abbé Florent Piette. Il y a à peine quelques mois qu'il déployait son zèle au milieu de nous et déjà, il avait gagné l'estime de tous les citoyens. M. le Vicaire, grand amateur des organisations de jeunes, avait pris une part très active à l'établissement de notre terrain de jeux. Son éloge par M. le curé Georges Bellemare aux messes de dimanche dernier est tout à son honneur dans l'aide précieux qu'il apportait à M. le curé dans les services du ministère.

Nos meilleurs voeux accompagnent M. l'abbé Florent Piette dans son nouveau vicariat à l'endroit où il sera appelé à déployer ses activités.

LE SUCCESSEUR DE NOTRE VICAIRE : —



M. l'abbé Charles Bergeron

En la personne de notre nouveau vicaire M. l'abbé Charles Bergeron, nous aurons un des nôtres car il compte un grand nombre de parents chez nous du côté paternel et maternel. D'avance, nous connaissons son grand esprit apostolique, sa grande volonté et son inlassable dévouement. Nous lui souhaitons la bienvenue au milieu de nous et lui disons que nous sommes heureux de sa nomination.

EN ROUTE POUR MONTREAL
ne manquez pas d'arrêter à
L'HÔTEL JUNEAU
LAVALTRIE, Qué.
Viateur Juneau, prop.
Un chaleureux accueil vous y attend !

LA DOYENNE DE NOTRE PAROISSE : —

Mme Moïse Dupuis qui aura sous peu quatre-vingt-quinze ans se remet lentement d'une attaque de paralysie subie il y a quelques jours. Nous espérons qu'elle pourra surmonter cette maladie. Nous lui souhaitons un parfait rétablissement.

LES QUARANTES-HEURES : —

Nos Quarante-Heures débuteront dimanche matin, le 16 septembre, pour se clôturer mardi matin, le 18 septembre.

PERSONNEL ENSEIGNANT : —

Au couvent et à l'externat :

Soeur Ste-Eliza, supérieure, Econome et professeur de piano. — Soeur Jeanne-de-Jésus, professeur de 8e et 9e années. — Soeur Louise-Marie, Suppléante. — Soeur Gertrude-du-Sauveur, Directrice. — Soeur Antoine-de-l'Eucharistie, professeur de 2e année. — Soeur Marie-Amabilis, bibliothécaire et professeur de dessin. — Soeur St-Philippe, professeur de 6e année. — Soeur Joachim-Marie, professeur spécialisée. — Soeur Jeanne-Lucille, professeur. — Soeur Rita-du-Christ-Roi, cuisinière. — Mme Simon Dupuis, professeur de 4e année. — Mme Réjean Allard, professeur de 7e année. — Mlle Hélène Paillé, professeur de 5e année. — Mlle Lise Arseneault, professeur 1ère année. — Mlle Thérèse Ladouceur, professeur de 3e année.

A l'Ecole St-Michel : Mlle Ginette Lessard.

A l'Ecole St-Ignace : Mlle Anne-Marie Julien.

A l'Ecole St-Isidore : Mlle Fleur-Ange Deschênes.

A l'Ecole St-Basile d'Hunterstown : Mlles Micheline et Pauline Allard.

Au collège et à l'externat :

Rév. Frère Guy, Directeur et professeur de 9e année scientifique — Rév. Frère Paul, professeur de 8e scientifique et 9e générale — Rév. Frère Fernand, professeur de 8e année générale — Mlle Denise Dupuis, professeur de 7e année — Mme O'Brien Bergeron, professeur de 6e année.

ÉLÈVES FRÉQUANTANT DES ÉCOLES SUPÉRIEURES HORS DE ST-PAULIN : —

Yves Bergeron au Séminaire Trois-Rivières, André Bergeron, à l'Ecole Technique de Shawinigan, Claude Lessard, au Séminaire Trois-Rivières, Francine Guimond à l'Institut Belletête de Montréal, Serge Guimond à l'Institut Belletête, Alain Guimond à l'Université de Montréal en Pharmacie, Jean Milot au Séminaire de Trois-Rivières, Hélène Boucher à l'Ecole Normale Ste-Ursule, Jean-Paul Paillé à l'Ecole Normale Duplessis de Trois-Rivières, Jean Béland à l'Ecole Normale Duplessis, de Trois-Rivières, Carmen Béland à l'Ecole Normale Val Marie, Camille Gagnon, Ecole Normale de Trois-Rivières, Claude Baribeau, Séminaire de Trois-Rivières, René-Paul Bergeron, Juvénat St-Gabriel à Shawinigan, Ivanhoe Fréchette, Juvénat St-Gabriel, à Shawinigan, Marcel Arvisais, Juvénat St-Gabriel à Shawinigan, Jean-Marc Renière, Mont St-Jean, Ste-Thérèse de Blainville, Luc Michaud, Séminaire de Joliette, Robert L. Duhaime, Séminaire St-Jean Vianney Montréal, Marc Michaud, Collège Jean-de-Brébeuf Montréal, Louise Allard, Académie Ste-Anne Rawdon, Guylaine Boucher, Collège Notre-Dame de Bellevue, Québec, Suzanne Arseneault, Ecole Normale de Ste-Ursule, Louise Beauclair, Ecole Normale de Ste-Ursule, Suzanne Deschênes, Hôpital Sainte-Marie de Trois-Rivières, Raymonde Michaud, Alexander College, Montréal, Pierre St-Onge, Institut Louis Bright Montréal, Jeanne St-Onge, Institut Familial Ste-Ursule, Rosaire Julien, Ecole Normale Maurice Duplessis, de Trois-Rivières.

(*suite à la page* 12)

AUTOBUS SCOLAIRES
NEUFS ET USAGÉS
15 À 78 ÉLÈVES
Livraison immédiate
Une visite vous convaincra
BRISSETTE AUTOMOBILE LIMITÉE
ROUTE NATIONALE NO. 2
TE. 6-3795— BERTHIERVILLE

Du Nouveau!
ZENITH
VIENT D'ARRIVER!
À LOUISEVILLE à la MAISON LOUIS JOURDAIN INC.
VENDEUR EXCLUSIF ZENITH
POUR LOUISEVILLE ET LA REGION
106 ST-LAURENT TEL. : CA. 8-4714

VOYEZ CES ATOUTS DE GRANDE CLASSE



LE CARAVAN
Modèle J 2101 C

Svelte coffret métallique extra plat avec fini genre tissu de couleur Gris Wespoint ou couleur Sable "Daytona".
* 19" en diagonale avec image rectangulaire de 172 pouces carrés

BAS PRIX = Louis Jourdain Inc.

SON FONCTIONNEMENT EST PLUS SUR GRACE AU CHASSIS MONTE A LA MAIN

Aucun circuit imprimé n'est utilisé . . . rien n'est négligé dans la construction. Tout le câblage est entièrement soudé et monté à la main. Certes, une telle technique est plus coûteuse — mais elle explique la longévité extraordinaire d'un châssis Service Saver Zenith !

ZENITH construit les meilleurs TV du Canada !



LE "PALM BEACH"
Modèle J 2228

BAS PRIX = Louis Jourdain Inc.

VENEZ VOUS RENDRE COMPTE DES DIFFERENTS MODELES DE TELEVISION ET DE RADIOS ZENITH QUE NOUS AVONS A VOUS OFFRIR.

59 A, St-Laurent — Louiseville
Dr J. André Lacroix
CHIROPRATICIEN — RAYONS-X
Tél. Bur. CA. 8-5221 — Rés. CA. 8-5106

Le Courrier d'Yamachiche

RÉCENTS MARIAGES : —

Samedi, le 8 septembre dernier, a été bénit le mariage de Mlle Lise Ferron, fille de M. et Mme Harry Ferron (Rose-Aimée Blais) du rang La Mission, à M. François Bourret de Thetford-Mines, fils de feu Albert Bourret et de feu Dame A. Bourret.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par l'abbé E. Jacob, curé, dans une messe solennelle à 9 hres a.m. A leur retour de voyage, les heureux époux habiteront Trois-Rivières.

Egalement le 8 septembre, avait lieu le mariage de Mlle Thérèse Lord, couturière, fille de M. Edmond Lord et de feu Dame Jeannette Rivard, à M. André Dupont, mécanicien, fils de feu Oscar Dupont et de Dame Thérèse Lavergne, du rang les Petites-Terres à Yamachiche.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par l'abbé R. Isabelle, vicaire à St-Philippe des Trois-Rivières, dans une messe solennelle à 10 heures a.m. Les nouveaux époux habiteront Yamachiche.

DÉCÈS DE M. GÉRARD FERRON : —

Le 6 septembre dernier, est décédé accidentellement M. Gérard Ferron, époux de Dame Anna-Marie Masson, à l'âge de 45 ans.

Son service eut lieu en notre église paroissiale, samedi le 9 courant à 11 hres 30 a.m. Monsieur le curé E. Jacob fit la levée du corps et chanta également le service, assisté des abbés Roger Isabelle, vicaire à St-Philippe des Trois-Rivières, comme diacre et J.-A. Degrandmont, aumônier à La Providence Ste-Anne à Yamachiche. Notre chorale, dirigée par M. J.-S. Villemure, chanta une messe des morts harmonisée. Mme Alp. Doyon était à la console de l'orgue. M. Omer St-Louis dirigeait les funérailles.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sa mère : Dame Hormisdas Ferron, née Amanda Lamothe, son beau-père, M. Adélard Masson ; ses frères : Harry, marié à Rose-Aimée Blais, et M. Albert d'Yamachiche. Le défunt était de la Ligue du Sacré-Coeur.

Nos sympathies à la famille !

NAISSANCE : —

Le 13 août dernier est née à l'Hôpital Ste-Marie-des-Trois-Rivières et baptisée Marie, Germaine, Sylvie, enfant de M. et Mme Eugène Gélinas des Trois-Rivières (Huguette Deschênes). Parrain et marraine : M. et Mme Arcade Gélinas d'Yamachiche, grands-parents paternels de l'enfant. Porteuse : Madame Thérèse Gélinas, tante du nouveau-né. Félicitations !

RETRAITE DES ENFANTS : —

La retraite annuelle des enfants a été prêchée par le Rév. Père Germain Lesage, O.M.I., professeur de Droit Canonique à la Faculté de Théologie de l'Université d'Ottawa. Tous les exercices ont été suivis par un membre imposant d'écoliers attentifs aux bonnes paroles du prédicateur.

C'est toujours au marché, derrière l'hôtel de ville, qu'on trouve les plus belles tomates vertes pour le catchup genre grand'mère . . . Avec les fèves dominicales ruisselantes d'un lard divin, parlez-moi donc, comme condiment ultime, d'un catchup cuit aux tomates vertes !



Au St-Alek Lodge de St-Alexis des Monts, eu lieu dimanche, une soirée pour récompenser les étoiles de la ligue de balle molle. Gilles Thibault, récipiendaire du trophée du Président de la ligue Ephrem Flageol, joueur de distinction, Gérard Picard, le trophée St-Alek Lodge, meilleur frapeur de la ligue; Charles Julien, capitaine de l'équipe St. Lawrence, gagnante du trophée Molson aux champions finalistes ; M. Fernand Roy, commanditaire de la ligue, Théo Plante, capitaine du Molson, champion de la cédule régulière, Bernard Gélinas, gagnant du trophée Consolation de Coca-Cola ; M. Jean-Guy Lachance, gagnant du trophée Athanase Plante, maire de St-Alexis, pour le meilleur lanceur.

ST-PAULIN A RAVI TOUS LES HONNEURS

Dans la Ligue de Balle-Molle du Comté de Maskinongé, le club St-Paulin a remporté tous les honneurs.

Après avoir remporté le championnat de la cédule régulière, il a défait St-Justin en semi-finale dans un 2 de 3 et par la suite ce fut au tour du Maskinongé de subir le même sort et cette fois dans un 3 de 5.

St-Paulin s'est donc mérité la magnifique Coupe Laurier, le trophée Désaulniers ainsi que le trophée au meilleur lanceur, en l'occurence Jacques Turner, ayant 8 victoires à son crédit.

Brillante clôture de la saison de balle-molle à St-Alexis

Dimanche soir, au St-Alek Lodge, se clôturait l'une des brillantes saisons de la Ligue paroissiale de balle-molle de Saint-Alexis-des-Monts ; une nombreuse assistance avait tenu à être présente à cette démonstration populaire.

Nombre de trophées ont été remis, tant à l'équipe qui a décroché le championnat de la cédule régulière que celle qui a remporté les grands honneurs de la finale, soit celle de la St. Lawrence Corp. et de ses valeureux représentants.

Le club St. Lawrence qui a terminé la cédule régulière en dernière position du classement ne s'en était pas fait pour tout cela, et avec leur ténacité caractéristique et leur entrain coutumier, ils ont filé droit vers la conquête, tant convoitée . . . et méritée, du trophée emblématique des monarques de la balle-molle, pour 1962 !

Habilement dirigés par leur capitaine, Chs Julien, à qui la hauteur physique n'attend pas le recul devant l'adversaire, quel qu'il soit . . . les gars de la St. Lawrence, dans leur engouement distinctif pour le trophée, ont tout simplement balayé toute opposition systématique et ont terminé en beauté, en écrasant, et par un chiffre malchanceux et fatidique (13) à 0, la vaillante agglomération de Théo Plante et Cie.

Au cours des 24 joutes disputées durant la saison, les quatre équipes, dont les commanditaires étaient : St. Lawrence, Orange Crush et le "Dévoué" des "dévoués", financièrement, nous avons nommé M. Fernand Roy, agent distributeur Molson pour notre région qui, à lui seul, avait la commandite de deux équipes, soit Canadian Molson et Molson Export, ont lutté d'arrache-pied pour demeurer au timon du classement, et les statistiques démontrent un écart minime de trois points au classement général de fin de saison !

Et les voici, donnés en toute objectivité et sans aucun parti pris : Le meilleur frappeur du circuit fut Gérard Picard, de Canadian Molson, avec une moyenne de 468, et qui se vit décerner, lors de la soirée de dimanche, le trophée St-Alek Lodge, Gilles Thibault, un "vieux de la vieille", le modérateur du circuit du président Ephrem Flageol, qui s'est conquis le plus grand nombre d' "Etoiles" au cours de la saison avec le chiffre "16" ; il a ainsi mérité le trophée présidentiel.

Le maire avait tenu à récompenser ses commettants et le trophée Athanase Plante fut gagné par Jean-Guy Plante (pas de parenté), du Canadian Molson, alors que le Consolation était remis à Bernard Gélinas, chez les Juvéniles ; gracieuseté de M. Hervé Lafontaine, agent-embouteilleur de Coca-Cola, pour la région.

Le gérant local de la compagnie St. Lawrence qui a l'honneur et le mérite de coudoyer des "champions" a su reconnaître les "stratégies" qui ont mené l'équipe aux plus hauts pinacles sportifs et leur a fait remise à chacun d'eux, d'un trophée-souvenir.

M. D. Perley, connu pour sa participation aux loisirs de façon très active, a tout simplement comblé ses athlètes en les honorant de ce souvenir que l'on conservera des plus précieusement. M. Martial Brouillard a fait lui-même remise au nom de M. Perley, dimanche soir, au St. Alek Lodge.

Les bons et loyaux serviteurs, bien que dans le siècle de l'ingratitude, n'ont pas été oubliés (il en reste encore du bon monde !), et la direction de la Ligue a fait remise de cadeaux à l'arbitre-en-chef, Claude Lemay, et aussi, à Jean-Paul Desaulniers, qui, au cours de la saison et des séries, a pris sa place souventes fois, derrière son ancienne position, soit celle du receveur, pour juger prises et balles.

N'ont pas été oubliés, d'autres aides précieuses, et nous nommons, Yvon Deschênes, le mathématicien de la ligue, pour son travail minutieux et toujours à point, sa ponctualité inlassable et son jugement mûri à l'ombre de saines directives, Charles Julien qui a récolté abondamment par son championnat et ses stratégies qui tenaient du miracle, dû probablement plus à ses fonctions de secrétaire-trésorier du circuit Flageol. (Nous ne voulons pas être malin !)

Quant aux joueurs eux-mêmes, conscients du rôle prépondérant joué par l'ami Gilles Thibault, l'homme à tout faire de la ligue, et surtout le modérateur discipliné, qui, comme le moine de la montagne, est un amant de la patience "patiemment" subie, ont voulu lui témoigner leur admiration en lui présentant, pour ses états de service, un cadeau du coeur, un cadeau personnel, aux applaudissements nourris de la nombreuse et enthousiaste assistance.

Enfin, l'un des grands argentiers de la ligue, commanditaire de deux équipes, M. Fernand Roy, que l'on gardait pour la fin de cet article, a droit à tous les remerciements de tous et chacun, dans ce circuit paroissial de balle-molle de Saint-Alexis-des-Monts, pour sa prodigalité, son esprit de coopération, de collaboration, poussé à son point culminant, cet agent-distributeur des produits Molson, de Joliette, mérite toute l'admiration des sportifs de cette municipalité et encore, dimanche soir, il comblait par un montant substantiel un déficit de ce circuit.

Enfin, en terminant, des remerciements sont destinés à tous ceux, qui, de près ou de loin, ont contribué aux succès, aux autorités religieuses comme civiles, aux joueurs, aux arbitres, aux généreux commanditaires, au grand public sportif, aux autres officiels, président comme préposé à l'entretien du terrain, aux donateurs des "précieux" trophées ou autres cadeaux, à tous et chacun, en général, de peur d'en oublier, merci du fond du coeur et à la saison prochaine !

En avant marche

C'est jeudi soir dernier que se sont déroulées les élections de la Garde Paroissiale. C'est en présence de l'aumônier, le Chanoine Josaphat Baril et du chapelain, l'abbé Joseph Hamel que fut nommé le nouvel exécutif de notre mouvement.

Selon la constitution, le président et le commandant sont nommés par le curé ; les officiers, pour leur part, sont nommés par le Bureau-Militaire et les six (6) directeurs sont choisis par les membres selon une formule bien connue, c'est à dire par élection.

Donc voici dans l'ordre habituel, le nouvel exécutif pour 1962-1963:

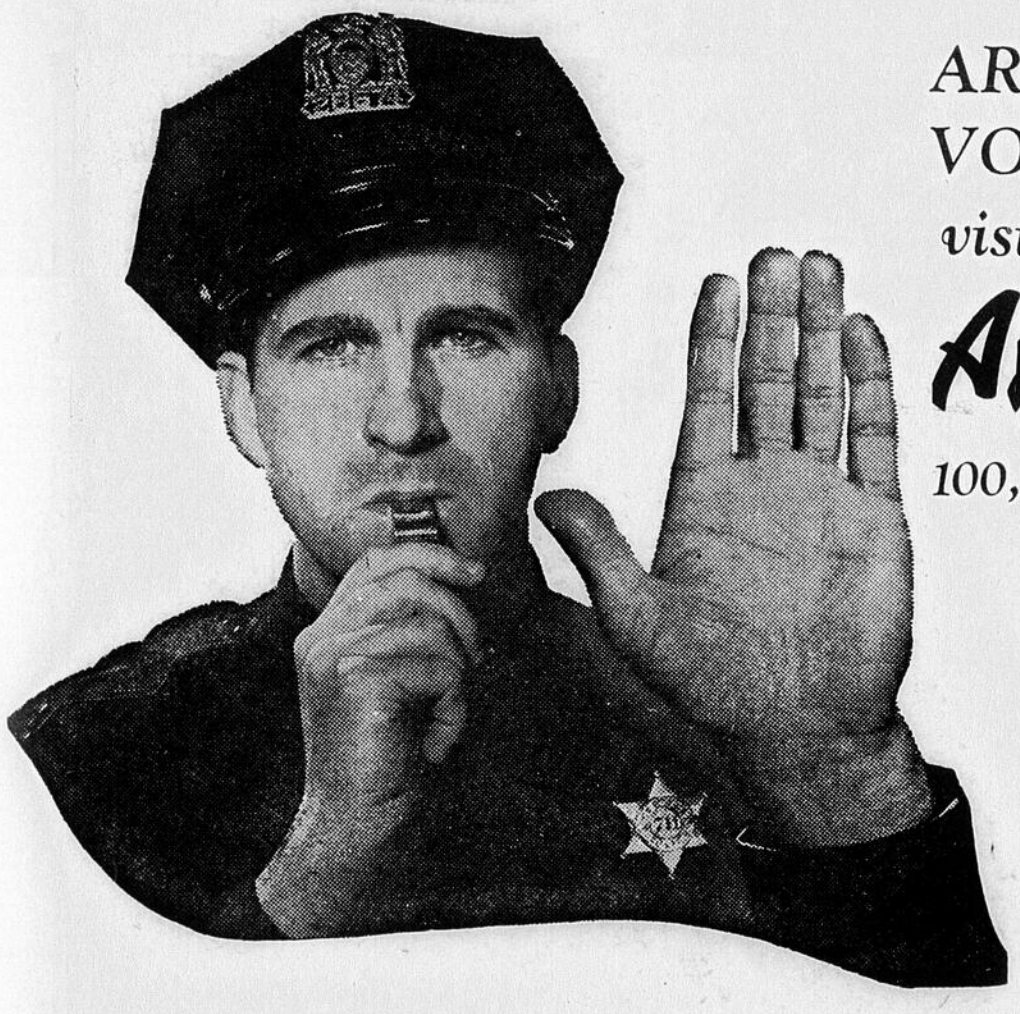
Président : Lt Col. Lucidas Trépanier ; Commandant : Major Yvon Vallières ; Vice-Président : Cpt Benoit Lafontaine ; Adjudant : Lt Robert Ricard ; Ordonnance : Lt Léopold Comtois ; Quartier-Maître: Cpt. Benoit Lafontaine ; Lt Compagnie : poste vacant. Lt Clairons : Lt Fernand Gélinas.

Voici maintenant le choix des membres aux postes de directeur : Aimé Lessard, Pierre Bélanger, Paul Paquet, Sgt Laudias Milette, Lt Georges Paul, Laurier Parent. Les auditeurs sont Hervé Noël et Roland Fredette.

Une fois les élections terminées, le président prit la parole pour remercier tous et chacun du bel esprit d'entente et de compréhension qui fit de cette soirée l'une des plus belles à date. Il remercia aussi le curé et le chapelain pour leur grand dévouement pour notre mouvement et les invite à nous revenir régulièrement pour donner à chaque membre l'opportunité de contacts avec le représentant du Seigneur.

Chaque membre remercia à tour de rôle les membres de la confiance qu'on leur avait accordé. La soirée se termina sur les bonne paroles de notre aumônier, qui, de sa voix chaude, a su donner à chacun de nous un regain de vigueur qui soutiendra encore les membres pour une année de sacrifices et de dévouements.

OSWALD



ARRÊTEZ AVANT D'ACHETER VOS MEUBLES, *si vous n'avez pas visité le* NOUVEAU MAGASIN

Ameublement Royal

100, ST-LAURENT LOUISEVILLE

(En face de chez Robert Hébert)

VENEZ, COMPAREZ, ACHETEZ ET EPARGNEZ

LE ROI DES BAS PRIX dans le COMTE de MASKINONGE

VOYEZ CE QUE NOUS VOUS OFFRONS :

Meubles et appareils électriques

des meilleurs manufacturiers du Canada au

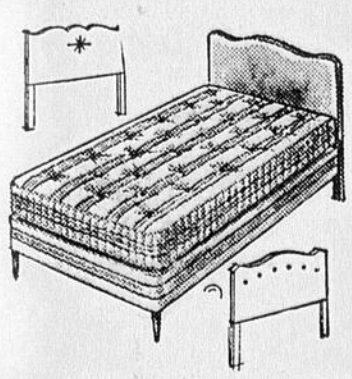
PRIX D'ESCOMPTE

Termes faciles : jusqu'à 36 mois pour payer.

● Livraison gratuite ● Service courtois ● Toute notre marchandise est garantie ●

SPÉCIAL D'OUVERTURE

MATELAS à ressorts



Toutes grandeurs

SPECIAL

$17.88

Sommiers à lames

$12.88

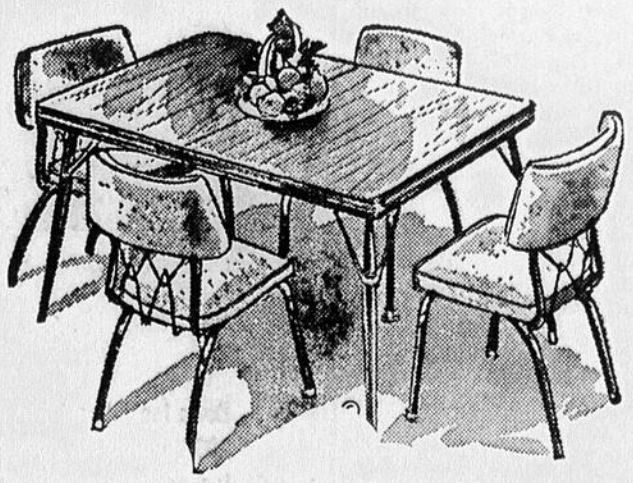
SETS DE CUISINE

REGULIER $69.95

Modèle semblable à celui-ci

SPECIAL

$39.88



Ouvert à partir de jeudi 9.00 h.

St-Paulin...

(suite de la page 9)

L'ŒUVRE D'APOSTOLAT DE MONSIEUR LE CHANOINE HERVÉ MATTEAU, SES CONSOLATIONS : —



Soeur Claire-de-la-Présentation

Soeur Claire-de-la-Présentation, née Marie-Claire Gagnon, est issue du mariage d'Alphonse Gagnon et d'Eva Lacoursière, tous deux originaires de St-Paulin et demeurant depuis plusieurs années dans le village de Saint-Paulin. Elle est née le 21 novembre 1937. Dans son jeune âge, elle fréquanta l'externat de St-Paulin dirigée par les Soeurs de l'Assomption de la Ste-Vierge, et ensuite passa au couvent de cette même communauté pour son cours de lettres et sciences. Après avoir obtenu son brevet d'enseignement à l'Ecole Normale de Nicolet, pendant trois ans elle enseigna à l'Ecole St-Marcel de Ste-Geneviève de Pierrefonds en plus d'occuper la charge de directrice. En 1959, elle obtient un deuxième brevet d'enseignement de l'Ecole Normale Jacques Cartier de Montréal.

Elle entra dans la communauté des RR. SS. de L'Assomption de Nicolet le 17 août 1959. Pendant son noviciat, elle déploya son zèle auprès des jeunes du Jardin de l'Enfance de Nicolet. Elle fit profession le 15 février 1962. Depuis, elle occupa les fonctions de directrice du pensionnat de Wotton. Elle est présentement en mission à Ste-Angèle-de-Laval où elle enseigne au cours secondaire, section scientifique. Ses parents et amis de St-Paulin lui présentent les meilleurs voeux pour un long et fructueux apostolat.

NAISSANCE : —

Le 3 septembre, à Shawinigan, est né un fils à M. et Mme Bernard Beauparlant (Murielle Juneau) baptisé le 8 septembre, sous les noms de Joseph, Lionel, Alain. Parrain et marraine : M. et Mme Lionel Beauparlant.

ST-PAULIN VICTORIEUX CONTRE BERTHIER : —
(par L. L. Du M.)

Dimanche après-midi, dans la première partie de la semi-finale entre le Berthier et le St-Paulin, les Braves, habilement dirigés par leur jeune instructeur René Turner, ont défait les Géants de Berthier sur leur propre terrain au compte de 7 à 6. Ce fut une lutte chaudement disputée du début à la fin. Pour St-Paulin Pierre Plante débuta au monticule et fut relevé par René Langlois et Jean-Paul Paillé. C'est ce dernier qui remporta la victoire en n'accordant que cinq coups sûrs dans les cinq dernières manches. En l'absence du receveur régulier Robert L. Duhaime le receveur du St-Paulin débutant fut Jean-Paul Paillé et Claude L. Duhaime prit la relève à la cinquième manche.

Pour les Braves, les étoiles à l'offensive furent Claude L. Duhaime avec 2 coups sûrs en deux apparitions et Pierre Plante avec deux coups sûrs. Dans cette joute les jeunes joueurs du St-Paulin déplorèrent le malencontreux accident survenu à une de leurs étoiles, René Langlois qui a reçu une balle sur la tête à la quatrième manche. Ses amis lui souhaitent de revenir le plus tôt possible car c'est un joueur très utile et très agressif. La prochaine partie aura lieu à St-Paulin, dimanche, à une heure. Advenant la défaite du club de St-Paulin dans la première partie, il y aura une seconde partie immédiatement après..

Les amateurs suivent de près le club St-Paulin et les félicitent chaleureusement pour leur belle tenue.

AUTANT UNE AFFAIRE NOUS A FAIT DAMNER, PLUS ON LA CONSIDÈRE : —

Si quelques fois, nous sommes bâdrants pour nos chemins, nous ne cesserons pendant longtemps de remercier les auteurs de la Route Charette-St-Paulin asphaltée. Finie la poussière, finie les tremblettes des laveuses, finis les chars ébranlés. Encore une fois des grands, grands et très grands mercis !

CARNET SOCIAL : —

M. Yves Guimond, professeur à l'Institut Belletête de Montréal, dans sa famille en fin de semaine.

M. Jules L. Duhaime de Roberval, son épouse et ses enfants, chez M. et Mme Arthur Bergeron dimanche dernier.

En fin de semaine en visite chez M. et Mme Réjean Arseneault : M. Maurice Boulanger de Charette, M. et Mme Marcel Lambert de Shawinigan, M. et Mme Robert Boulanger et leur fils Mario de Shawinigan, M. et Mme Adolphe Malbeuf et leur fille Line, de Montréal.

Mlle Margot L. Duhaime, I.L., de Montréal, chez son père L. L. Duhaime, dimanche dernier.

Mlle Suzanne Michaud, D.L., graduée aux Etats-Unis est de retour dans sa famille.

M. Yvon Poirier, I.P., et son épouse, chez Mme Raoul Allard, dimanche dernier.

M. et Mme Sylvio Elliott, M. et Mme André L. Duhaime, Mlle Marthe Elliott chez M. et Mme Réjean Allard dimanche dernier.

M. l'abbé Lucien Leblanc, vicaire à St-Pierre de Shawinigan, chez ses parents M. et Mme Arthur Leblanc au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Bernard Gilbert et Mlle Bibiane Brodeur de Shawinigan chez Mme Fernand Paillé.

M. Wilbrod Lavallée en convalescence chez des parents de Shawinigan, à St-Paulin en fin de semaine dernière.

FINI : —

Avec l'Echo de la semaine dernière, L. L. Du M. a fini de parler du mauvais état de certaines rues du Village St-Paulin. Aux autorités municipales de faire part dans pareil cas. Si les revendications parues dans l'Echo depuis quelques semaines doivent demeurer sans solution, nous nous ferons accroire que nous n'avons pas raison.

St-Edouard

PERSONNEL ENSEIGNANT : —

Les classes sont réouvertes depuis mardi le 4 septembre et voici les noms du personnel enseignant : Au couvent, La Rév. Mère St-Octave, 5e, 6e, 7e années filles ; Mère Marie du Coeur Immaculée, 8e, 9e années filles ; Mère François de Genève, 1ère année filles et garçons ; Mlle Clémence Roy, 2e, 3e et 4e années filles. A l'école des garçons : Mlle Reina Paillé 6e, 7e années ; Mlle Gisèle Dubois, 4e, 5e années; Mlle Lise Michaud, 2e et 3e années.

À L'ÉCOLE NORMALE : —

Mlles Claudette Beauregard et Céline Michaud fréquentent l'Ecole Normale de Ste-Ursule, depuis lundi dernier.

PROCHAIN MARIAGE : —

Samedi, le 15 septembre sera bénit le mariage de Gilberte Trudel, fille de M. et Mme Gédéon Trudel, à M. Robert Roch, fils de M. et Mme Joseph Roch de St-Gabriel de Brandon.

FÉLICITATIONS : —

Les directrices de la Croisade Eucharistique du couvent de St-Edouard désirent féliciter et remercier tous les membres de la croisade qui ont eu assez de personnalité et de pudeur pour porter des costumes descents durant les dernières vacances, en s'abstenant du port de "shorts" ou de pantalons trop serrés. C'est tout à l'honneur de la paroisse.

PROCHAIN DÉPART : —

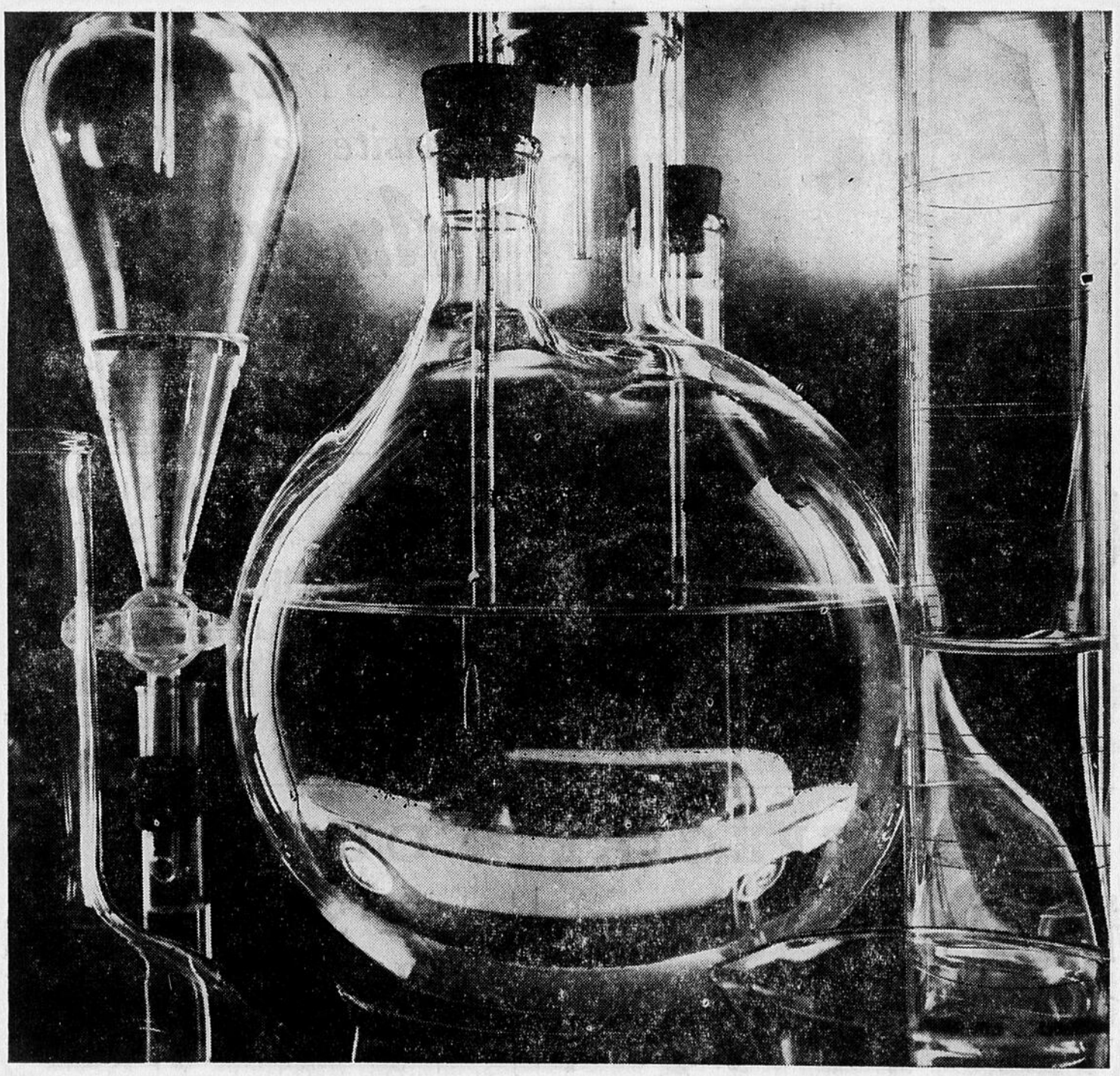
M. Etienne Bastrash doit nous quitter pour aller demeurer à Joliette avec sa famille, ayant vendu sa propriété à Mme Joseph Charette.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Rosaire Pellerin, Denis Pellerin, M. Napoléon Pellerin et Mme Florent Roy, à Joliette, en voyage d'affaires, récemment.

Mlle Nicole Lacombe et son ami chez Clémence Roy, dimanche dernier.

90% des travaux de recherche de toute l'industrie pétrolière au Canada sont faits par l'Imperial Oil



Les carburants que votre voiture utilisera dans l'avenir sont mis au point aujourd'hui. Dans les laboratoires de recherche ultra-modernes de l'Imperial Oil, à Sarnia, une équipe d'hommes de science et de techniciens veille à ce que les gazolines utilisées dans les voitures d'aujourd'hui—et dans celles de demain !—donnent le meilleur rendement possible. Au cours des six dernières années seulement, l'Imperial Oil a consacré plus de $80 millions à bâtir les installations qui lui permettent de vous offrir des gazolines de la plus haute qualité.

Dans les laboratoires de l'Imperial Oil à Sarnia, Ontario, plus de 200 hommes de science et techniciens s'appliquent à perfectionner les produits pétroliers actuels et à mettre au point des produits nouveaux. Leurs recherches portent sur de nombreux domaines... depuis les gazolines jusqu'aux détersifs ménagers. A Calgary, dans les laboratoires de l'Imperial Oil, 130 autres savants et techniciens cherchent des moyens de découvrir et d'extraire plus de pétrole brut et de gaz naturel. L'Imperial Oil effectue plus de travaux de recherche que toutes les autres entreprises pétrolières canadiennes réunies.

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL ESSO

ENTRE LES DEUX PONTS...

La rentrée des classes s'est déroulée comme à l'accoutumée mais un fait nouveau a marqué cette entrée particulière de 1962. Cet incident consiste dans l'absence d'internes inscrits à l'E.S.S.L., pour cette année.

x x x

Nombre de plus vieux se rappelleront que depuis belle lurette on y accueillait des élèves, venant de tous les coins de la province, qui séjournaient au pensionnat tout au long de l'année scolaire.

x x x

On sait que l'Ecole Secondaire Saint-Louis-de-Gonzague est dirigée par les Frères de l'Instruction Chrétienne dont le premier directeur fut le R. F. Denis-Antoine, en 1892.

x x x

Près de 2000 élèves fréquentent les différentes institutions sous le contrôle de la Commission Scolaire, cette année. Ceci marque une augmentation de 200 élèves sur le nombre d'étudiants de l'an dernier.

x x x

La Commission Scolaire a sous sa direction 43 classes au cours primaire et 26 au secondaire, pour un grand total de 69.

x x x

L'Ecole secondaire Saint-Louis reçoit 390 élèves. Le directeur en est le R.F. Antonin-Marie Tremblay qui succède au R.F. Céleste Fortier à cette fonction.

x x x

Par contre 11 classes du cours secondaire contenant pas moins de 300 élèves sont sous la direction de Soeur Joseph-du-Bon-Pasteur, au couvent.

x x x

Les 470 filles fréquentant l'école Panneton seront sous la direction de Soeur Jacqueline-des-Lys qui assumait la même fonction à l'école Notre-Dame, l'an dernier. Les cours dispensés à l'école Panneton s'échelonnent de la 2e à la 7e année.

x x x

Continuant notre analyse des différentes institutions scolaires nous nous arrêterons à la nouvelle école primaire. Nous y apprenons que le R.F. Stanislas Rhéaume en assume la direction et qu'elle comprend 16 classes (dont 2 du secondaire) contenant un grand total de 440 étudiants.

x x x

Revenons sur nos pas et étudions l'Ecole Tessier que dirige Soeur Bernard-de-Rome, des religieuses de la Providence. Les jeunes débutants et débutantes y font leurs premières armes. Le nombre de 270 élèves est complété par la présence des garçons de 2e année.

x x x

L'école Emery Masse compte une centaine d'enfants et à l'école Notre-Dame une trentaine de fillettes de 2e année y suivent les cours. Ceci complète l'analyse de nos écoles et l'on atteint ainsi le nombre de 69 classes et de 2000 élèves.

x x x

Il en a coûté plus de $900.00 pour défrayer les salaires des moniteurs et monitrices de l'O.T.J., cette année. C'est de l'argent bien gagné et dûment mérité. x x x

On a enregistré un surplus de quelque $22.00 au budget de l'O.T.J. cette saison. On sait qu'une somme de $1200. est attribuée pour permettre la mise sur pied des activités estivales qui se déroulent sur les terrains de Jeux.

59 A, St-Laurent — Louiseville
Dr J. André Lacroix
CHIROPRATICIEN — RAYONS-X
Tél. Bur. CA. 8-5221 — Rés. CA. 8-5106

ST-ALEXIS DES MONTS

DÉCÈS DU JEUNE BERNARD PLANTE : —

Le 3 septembre est décédé accidentellement Bernard Plante, âgé de neuf ans. Il était le fils bien-aimé de M. et Mme Lionel Plante (Lina Pagé).

Outre son père et sa mère, il laisse dans le deuil ses frères : Pierre et Yvon et ses soeurs Liliane, Victoire, Claudette et Manon ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Les funérailles eurent lieu en notre église paroissiale, jeudi le 6 septembre à 9 hres 30. Monsieur le curé Louis-Arthur Baribeau chanta le service. La direction était confiée à la maison Roméo Allard.

Nos sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Wellie Lessard et leur fils Réjean de St-Léon ainsi que Mme Roméo Deschênes et sa fillette Louisette, de passage aux Trois-Rivières dernièrement.

Mlle Réjeanne Allard en promenade chez ses parents la semaine dernière.

M. et Mme Laurien Dupuis de Montréal dans notre localité dernièrement.

M. et Mme Hubert Caron de Louiseville en visite en notre paroisse en fin de semaine dernière.

M. et Mme Ulysse Lafrenière, de Montréal, en promenade chez leurs parents à l'occasion de la fête du travail.

Mme Maurice Dupuis et Mme Roméo Deschênes ainsi que sa fille Louisette, en visite à Saint-Léon chez M. et Mme Wellie Lessard.

M. et Mme Raymond Marineau des Trois-Rivières, en visite chez leurs parents récemment.

MM. Paul Lemire, Léo Provencher ainsi que leur ami Benoît, de la paroisse de St-Odilon du Cap-de-la-Madeleine, en fin de semaine dernière en notre localité.

SOUHAITS : —

Bonne fête à M. Raymond Goudreau qui a célébré son anniversaire de naissance samedi dernier ; de la part de ses compagnons de classe ainsi que de ses amis André, Yvon et Aurèle.

Bonne fête à M. Gilles Thibault, directeur de l'Ecole Secondaire Sacré-Coeur qui célèbre son anniversaire de naissance aujourd'hui le 13 septembre. De la part de tous les étudiants et principalement d'un de ses anciens élèves Yvon Deschênes.

St-Didace

DÉPART : —

M. Camille Allard et sa famille viennent de nous quitter pour aller demeurer à Montréal. Ils ont cependant gardé leur propriété à St-Didace, afin de pouvoir y passer les fins de semaine.

DE RETOUR DE VOYAGE : —

M. et Mme Josaphat Lambert sont revenus de leur voyage aux Chûtes Niagara. Ils sont très enchantés de leur séjour.

SUCCÈS SCOLAIRE : —

M. Jacques Sarrasin a subi avec grande distinction ses examens de 9e année. Il partira le 2 novembre pour suivre des cours d'agriculture à l'école de St-Barthélemy. Nos félicitations !

VA ET VIENT : —

M. Claude Lavallée séjourne pour une quinzaine chez ses parents à St-Didace.

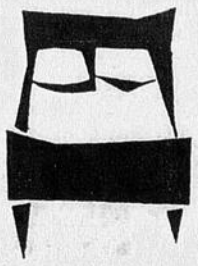
M. et Mme Maurice Adam, chez M. et Mme Donia Adam, récemment.

M. et Mme Jules Beauparlant chez M. et Mme Gabriel Lajoie, en fin de semaine.

M. et Mme André Bergeron chez M. et Mme Edmond Lajoie, dernièrement.

M. et Mme G.-Albert Forest, Mlles Lise, Claudette, Estelle Forest et M. André Forest chez M. et Mme Jean Dandeneau, en fin de semaine.

Pour dormir sur vos deux oreilles:



Un téléphone supplémentaire dans votre chambre évite des pas et des tracas



Pour commander le vôtre il suffit d'appeler

BELL

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA — SERVICE

Jean-Paul Lupien
Vendeur..IRVING
Huile et Gaz

TELEPHONE :
CA. 8-2744
112 Boul. E. — Louiseville



HUILE A CHAUFFAGE "STOVE"
BLANCHE COMME DU CRISTAL.
HUILE A FOURNAISE "FUEL"
DE 1ère QUALITE

SECTION DES PETITES ANNONCES
Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

JACQUES BOLDUC ENRG.
REMBOURREUR
- Réparation et fabrication de meubles rembourrés
- "Seat-Cover" pour toutes marques d'autos
- Intérieurs d'autos.
- ETC.

CA. 8-4410
37A, BOUL. EST LOUISEVILLE

SURGE — SURGE
Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Échanges acceptés. GABRIEL PHILIBERT, Téléphone : 227-2366, SAINT-JUSTIN.

BOIS DE REBUTS
Rebuts de bois sec, tous coupés de longueur pour chauffage. S'adresser à MASKINONGÉ FURNITURE INC., Tél. 227-2365, MASKINONGÉ.

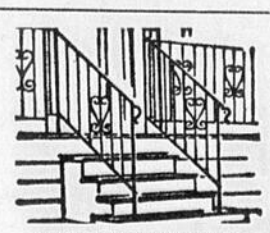
BUREAUX À LOUER
Bureaux situés à 38 St-Laurent, Louiseville, jusqu'ici occupés par le Centre de Service Social. Libres le 15 juin 1962. S'adresser à MME ROBERT TRUDEL, 38 St-Laurent, LOUISEVILLE, CA. 8-2030.

À VENDRE
Fleurs, telles que : "glaïeuls", "oeillets", etc., pour hôpital, noces ou réunions intimes. Aussi : tomates, blé d'Inde, etc., frais du jardin. MAURICE PAQUIN, Rivière Sud-Est, Voisin Hôtel Royal, MASKINONGÉ.

AGENTS DEMANDÉS
VOUS CHERCHEZ DE L'EMPLOI ? Nous vous offrons l'opportunité de vous établir un commerce à votre propre compte. Soyez le représentant de notre Compagnie dans votre localité ; bénéficiez d'une commission de 45% — vos revenus pourront atteindre de $50.00 à $85.00 par semaine. Nous vendons cosmétiques, culinaires, remèdes de famille, thé, café. Période d'essai 30 jours sans risque. JITO, Dépt. M. 5130 St-Hubert, MONTRÉAL.

À VENDRE
Robe d'automne de mariée blanche, en dentelle avec diadème et crinoline, grandeur 12 ans à vendre à prix d'aubaine. Création Salon Michel. Aussi vendrais 3 bicycles à gazoline. Aubaine. Cause de maladie. S'adresser à M. JOSEPH LACERTE, 224 Notre-Dame Sud, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-4539.

À VENDRE
Propriété de 5 pièces meublées, finie moderne, avec garage et terrain ; situé à 355, Bas de la Rivière, Maskinongé. S'adresser à : PAUL-ÉMILE CASTONGUAY, Tél. : 227-4852, MASKINONGÉ et OR. 7-2494, VILLE JACQUES-CARTIER.



SERGERIE
Fer Ornemental
MANUFACTURONS :
- AUVENTS "FIBERGLASS"
- BALCONS, PATIOS, FENETRES DE
- TOUTES DIMENSIONS ET DE
- TOUTES COULEURS
- ESCALIERS ET RAMPES
- BALCONS ET CLOTURES
- COLONNES ET ANGLES DE SUPPORT
- SOUDURE GENERALE
- COMPETENCE ACCRUE

Prop. : Lucien Sergerie
14 St-Paul Louiseville

GAGNON ÉLECTRIQUE
VENTE et SERVICE
AGENT DES FAMEUX
MOTEUR TAMPER
SPÉCIALITÉ:
FILAGE DE MOTEURS ELECTRIQUES



TEL. : CA. 8-4423
128, St-Jacques
LOUISEVILLE

MACHINES A COUDRE
À vendre : machines à coudre neuves et d'occasion de différentes marques. Domestic et Zig Zag. Transformation de votre vieille machine à coudre en une portative électrique, échange, réparation. Aussi moteurs à prix spécial. S'adresser à : J.-R. TRUDEL, 37, St-Jacques, Tél. : CA. 8-4364, LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier).

À VENDRE
Trois encyclopédies, Lajeunesse, Grolier et Pays et Nations. Moitié prix, presque neuve. S'adresser à Tél. 885-3984 SAINT-BARTHÉLEMY.

HOMMES DEMANDÉS
La Compagnie Utilex Inc., demande quelques hommes sérieux pour un travail intéressant dans la vente à domicile. Nous payons à salaire ou commission selon le choix du candidat. Pour informations écrire à C.P. 39, CAP-DE-LA-MADELEINE, P. Q.

À VENDRE
Ancien garage, situé à 113, rue Montcalm, Berthierville, 40 x 50, pouvant servir de salle de couture, de débossage ou de garage. Aussi, compresseur neuf 1½ force et fournaise neuve. S'adresser à A. BRIZARD, 50, rue De Bienville, Tél. TE. 6-4214, BERTHIER.

ÉCOLE MATERNELLE
Mme Guy Lupien, Institutrice diplômée invite les mamans qui ont des petits enfants de 4 à 5 ans à les inscrire à son école maternelle. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à MME GUY LUPIEN, CA. 8-4621, LOUISEVILLE.

MAGASIN À LOUER
Magasin neuf à louer, 22' x 30'. Entrée privée. Situé à 39 rue St-Laurent, Louiseville. Construction neuve. Prêt pour le 1er Octobre. S'adresser à M. MARCEL GÉLINAS, 39 rue St-Laurent, LOUISEVILLE. CA. 8-5034.

MOTEUR À VENDRE
Moteur de Dodge 1955, 6 cylindres à vendre. Moteur reconditionné à neuf. Aubaine pour prompt acheteur. S'adresser à M. RENÉ NOËL, 44 St-Aimé, LOUISEVILLE. Tél. : CA. 8-2854.

À VENDRE
10 truies portières, un mâle d'un an, ainsi qu'une vache venant de mettre bas. S'adresser à M. BERNARDIN DESCHÊNES, Tél. : CA. 8-2562, Grand Rang, ST-LÉON.

MAISON À VENDRE OU À ÉCHANGER
Maison de 8 appartements avec environ 2½ arpents de terrain à vendre pour du comptant ou paiements faciles. S'adresser à 284 rue Notre-Dame Sud, LOUISEVILLE. CA. 8-2465.

Jeunes gens et jeunes filles
STÉNOGRAPHIE

Qu'est-ce que la STÉNOGRAPHIE ? C'est l'art d'écrire aussi rapidement que l'on parle. Si vous avez, au moins, un certificat de neuvième année, vous êtes éligibles à suivre ces cours dont la durée est de TROIS MOIS seulement. Les cours débuteront le 17 septembre 1962.

Si vous avez de l'initiative, de la ténacité et de la persévérance, ces cours vous seront d'un précieux apport pour un brillant avenir. La STÉNOGRAPHIE vous prépare au SECRÉTARIAT de grandes entreprises commerciales. Aussi, vous pouvez devenir STÉNOGRAPHE OFFICIEL ou JUDICIAIRE. Outre de ce qui précède, la STÉNOGRAPHIE est une science formatrice. Les bons STÉNOGRAPHES sont en très grande demande.

Heures des cours : 8 hres à 9 hres p.m., tous les jours, sauf le samedi.

S'adresser en personne à :

J.-R. BÉLAND, I.D.
75, rue St-Laurent, Ouest,
Louiseville, Qué.

(Presqu'en face du Théâtre Royal)
Entrevues : tous les jours de : 5 hres 30 à 6 hres 30 p.m.

À LOUER
Maison moderne de 5 appartements. Libre immédiatement, située près de l'église. S'adresser à : GASTON GABOURY, ST-VIATEUR, Cté Berthier, Qué.

À VENDRE
Une lieuse International, 8 pieds, sur pneus et à prise de pouvoir. En parfaite ordre. S'adresser à LUDGER MALBEUF, LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-4592.

À VENDRE
Deux robes de mariées, taille 9 et 11 ans, de grande valeur, vendra à bonnes conditions. Aussi : Une propriété située dans le village. S'adresser à : Téléphone 227-2094, MASKINONGÉ.

À VENDRE
Télévision Philip's, un tourne-disque automatique "Traveler", un poêle émaillé, au bois et aussi poêle électrique avec fourneau. S'adresser à 49 rue St-Aimé, LOUISEVILLE. Tél.: CA. 8-4591.

À VENDRE
Un poêle "Castel Bélanger" à l'huile et électrique usagé de 6 mois, un pôêle combiné au bois et électrique, fournaises à l'huile, poêles à bois; aussi télévisions à vendre ou à louer. S'adresser à J.-L. LAFRENIÈRE, Tél. : 227-2381, MASKINONGÉ.

CHAMBRE À LOUER
Chambre à louer. Entrée privée. Endroit tranquille. S'adresser à MME RÉAL BOURASSA, 37 Boul. Est, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-2969.

À VENDRE
Auto Plymouth 54, 4 portes et très propre. Aussi un poêle Bélanger au bois. S'adresser à : ARMAND PLANTE, Pied de la Côte, MASKINONGÉ (Près du Magasin Lebrun).

À LOUER
Logement 5 appartements : entrée 220, eau chaude, garage. Enfants acceptés. S'adresser à M. Guy Paillé, 273 Notre-Dame N., LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-2023.

FILLES DEMANDÉES
Filles demandés pour travail sur machine à coudre. Nous donnons aussi de la couture à domicilecile. S'adresser à l'atelier de MME LÉO GÉLINAS, près du ZOO DE ST-ÉDOUARD.

SERVICES SUR MACHINES A LAVER
POUR VOS RÉPARATIONS DE MACHINES À LAVER
pièces de rechange pour n'importe quelle marque ou échange
ADRESSEZ-VOUS À :
DENIS DESAULNIERS
Spécialité : Réparation de balayeuses électriques
(Allons chercher et livrons) SAINT-JUSTIN

PERSONNEL DEMANDÉ
Deux filles pour servir les tables et 1 garçon aide-cuisinier. Avec ou sans expérience. Chance d'avancement. S'adresser au RESTAURANT BAR-DINNER, à MASKINONGÉ. Tél. : 227-9913.

PORCS À VENDRE
Porcs : mâles et femelles de race Landrase, âgés de 6 à 7 mois, bon pour la reproduction. Aussi vendrais bâtisse de 16' x 20' pouvant servir pour camp d'été. Aussi une autre de 10' x 12'. S'adresser à M. CYRILLE FRIGON, 79 Petite-Rivière, LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-4288.

À VENDRE
Auto Chevrolet 57, 4 portes, gris et rouge, radio, très propre et en parfaite condition, $750.00. Un poêle tout blanc, McClary comme neuf avec "Water Front". Une bicyclette de course. Une sertisseuse pour petites et grosses boîtes. S'adresser à RÉAL TRÉPANIER, Tél. : 227-4424, ST-JUSTIN.

MAISON À VENDRE
Quatre appartements, située dans village St-Edouard, construction récente, grandeur 26 x 30, terrain 104 x 60. S'adresser à M. NAPOLÉON PELLERIN, SAINT-ÉDOUARD, Qué.

À VENDRE
Bois de service usagé. Planches, "Stud", Madriers 3 x 4, 4 x 5, 6 x 6, 8 x 8. Portes de chambres, portes de sorties. Prélart, toilettes et fixtures. Système de chauffage à calorifères. S'adresser à : M. PROSPER MASSICOTTE, 11 Royale Sud. Tél. : CA. 8-4229, Soir, CA. 8-5027, LOUISEVILLE.

À VENDRE
"Station Wagon" de marque Plymouth 1956, très peu de millage pour cause de décès. S'adresser à Tél. : 111, CHARETTE MILLS.

À MONTRÉAL — À LOUER
Huit appartements meublés, chauffés, à louer, situés à 4023, rue Papineau, Montréal ; face au Parc Lafontaine. Vendrais une partie de l'ameublement. Privilège de louer des chambres. Libre pour le 1er Octobre. S'adresser à Tél. : LA. 1-9558, MONTRÉAL.

CHAMBRE ET PENSION
Prendrais couple de tout âge ou dames. Maison neuve, système de chauffage un bon "chez soi". S'adresser à TEL. : CA. 8-4130.

COUTURIÈRES DEMANDÉES
Professeur d'expérience. Cours du soir. Nombre d'élèves limité. Inscription du lundi au vendredi entre 5 et 6 hres p.m. S'adresser à : 26, rue St-Aimé, LOUISEVILLE.

À VENDRE
Mobilier de salon Modèle Scandinave, tout neuf ; vendra à sacrifice. S'adresser à RÉAL LESAGE, 155 St-Charles — Tél. : 227-2352 MASKINONGÉ.

À VENDRE
Réfrigérateur de Marque Frigidaire à bonne condition. S'adresser à TEL. : 227-4695, M. BERTRAND GABOURY, ST-JUSTIN.

MAISON À VENDRE
Très grande maison résidentielle, avec salle de bain moderne. Mûrs finis plâtre, cave cimentée à la grandeur. Nombreuses comodités. Située à 58 Boul. Est, Louiseville. Pour renseignements appelez à CA. 8-5006 ou CA. 8-4115 ou à Trois-Rivières FR. 4-8043.

À VENDRE
50 barils (drums) de 45 gallons. Idéal pour réservoir à l'huile. Aussi : fournaises à l'huile. S'adresser à DENIS DESAULNIERS, Tél. : 227-2318, SAINT-JUSTIN.

LOGEMENT À LOUER
Logement de 7½ appartements. Entrée 220, eau chaude. Situé à 219 rue Notre-Dame Nord à Louiseville. S'adresser à 213 rue Notre-Dame Nord, LOUISEVILLE.

COUTURIÈRES DEMANDÉS
Couturières demandés pour coudre à domicile linge d'enfant. S'adresser à MME FREDDY ST-YVES, Tél. : 36-8-2, STE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT.

LOGEMENT À LOUER
Logement de 5 pièces, situé au village de St-Barthélemy, à louer. S'adresser à JEAN-PAUL COMTOIS, Tél. : 885-3272 SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

À LOUER
Logement 3 appartements plus chambre de bain. Entrée 220 kw. S'adresser à ARTHUR DESAULNIERS, 51 rue St-Laurent, Tél. 227-4936, MASKINONGÉ.

POULETS À VENDRE
250 poulettes "Hybrides," âgées de 5½ mois. Prêtes pour la ponte. S'adresser à M. ANDRÉ CHEVALIER, ST-LÉON. Tél. CA. 8-2427.

AUTO À VENDRE
Ford 1949, avec radio. Très propre. Aussi vendrais Meteor 52, avec radio, peinture neuve et pneus neufs. S'adresser à M. JACQUES AUGER, ST-LÉON. Tél. : CA. 8-2265.

LOGEMENT À LOUER
Logement de 3 appartements, entrée 220, eau chaude. Aussi vendrais 2 fournaises avec réservoirs. S'adresser à 210 Boul. O., LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-4227.

ATTENTION
Boucherie-Epicerie à vendre. Bon chiffre d'affaires. Bien située dans Louiseville. Pour tous renseignements appeler à : CA. 8-4682.

Vive le folklore...
(suite de la page 7)

mes, mirent aussitôt toute l'équipe à l'attention.

Cependant, cette soirée fut quelque peu attristée par la nouvelle du départ d'un équipier, ami de tous. En effet, M. Yvon Raymond qui était avec nous depuis plus d'un an, nous quitte puisque son travail le retient maintenant à Roberval. C'est pour nous une grosse perte, mais à l'avenir nous tenterons de travailler davantage, afin de combler ce vide.

La grande campagne de vente peanuts approche et les membres désirent vous informer qu'ils accompagneront les scouts lors de leur visite au Zoo de St-Edouard, soit probablement un dimanche.

D'autre part, il surgit présentement un problème très sérieux dans l'équipe : c'est le manque de danseuses. Nous invitons donc toutes les jeunes filles de 16 à 23 ans désireuses de se joindre à nous, à se rendre à l'école Tessier, mardi soir.

Nous profitons de l'occasion pour souhaiter nos meilleurs voeux de "Bonne Fête" à Mlle Micheline Hémond qui célébrera cette semaine son anniversaire de naissance.

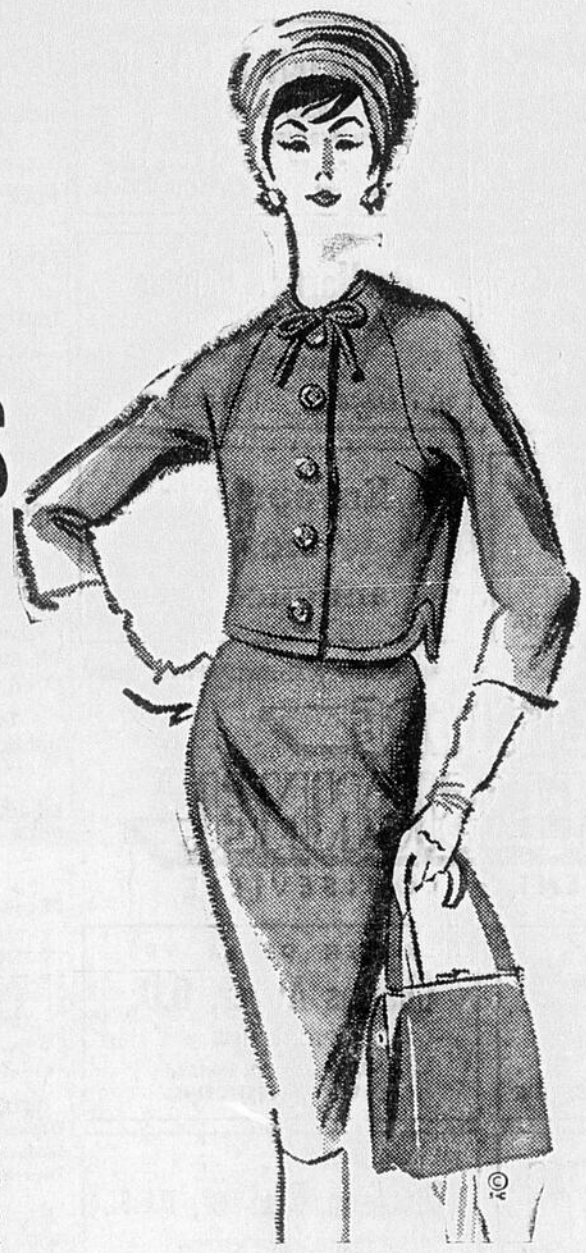
A bientôt !

Le publiciste

A la La Maison Oscar Inc. de Louiseville

LA MODE DE CET AUTOMNE

TRÈS JOLIS ENSEMBLES EN TRICOT DOUBLE



TRICOT

Double de "France" exclusivité de créations "Printania", choix de plusieurs modèles, tricot 100% pure laine, souple et confortable. Confection très soignée. Deux ou trois pièces. Jupe entièrement doublée.

Superbes teintes

Gris - Coco - Noir, Etc. - Etc.

Vous aurez toujours l'air soigné, madame, mademoiselle, avec un de ces superbes ensembles qui vous donneront un air plus jeune et plus sûr de vous, venez immédiatement retenir votre toilette si populaire et si aimée pour la saison d'automne.

29.95 À 69.50



SUPERBES GILETS



Nous vous offrons mesdames, mesdemoiselles, le plus vaste choix dans tous les styles possibles. Gilets de fantaisie, de sport ou de travail. Modèles boutonnés ou non, manche courtes ou longues, entretien facile, marques des plus connues : Tricusa — Champion — Etc.

2.98 À 19.98





Nous avons reçu toute une sélection de

MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE

dernières créations de la mode.

La femme élégante trouvera chez nous un choix très varié des plus récents modèles de manteaux garnis de fourrure. Vous trouverez ces modèles dans des tissus d'importation anglaise et française ainsi que de fabrication canadienne.
Le tissu "Faille" est en grande vogue, garni de vison et de mouton de Perse. Couleurs : Noir, gris, beige et brun.

49.50 À 249.50

Utilisez notre plan budgétaire ou de mise de côté.
Un léger acompte vous réserve le manteau de vos rêves, alors que le choix est très complet et à la page.

Ste-Angèle de Prémont

RÉCENT MARIAGE : —

Le 3 septembre, en l'église de Ste-Angèle-de-Prémont, a été bénit le mariage de Mlle Jeanne d'Arc Pagé, fille de M. et Mme Henri Pagé, à M. Gaétan Ringuette de Louiseville.

Nos meilleurs voeux les accompagnent !

PROCHAIN MARIAGE : —

Le 15 septembre, en l'église de Ste-Angèle de Prémont, sera bénit le mariage de Mlle Irène Bellemare, fille de M. et Mme Donat Bellemare, à M. Benoît Trahan, fils de M. et Mme Philémon Trahan.

Meilleurs voeux de bonheur !

SOUHAITS : —

Bonne fête à Germain Branchaud, qui a célébré son anniversaire de naissance le 6 septembre, de la part de ses parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Branchaud.

Bonne fête et bons succès dans ses études à Maurice Branchaud qui a célébré son anniversaire de naissance le 10 septembre, de la part de son père et sa mère et de ses 6 frères et de ses 3 soeurs, et spécialement de ses parrain et marraine, M. et Mme Alfred Picard.

Bonne fête à Lise Lafrenière de St-Alexis-des-Monts, qui a célébré son anniversaire de naissance le 5 septembre, de la part de ses tantes, de ses parrain et marraine, M. et Mme Alfred Picard.

Aussi bonne fête et bonne santé à Mme Salmen Lessard de St-Alexis des Monts, de la part de ses parents de Ste-Angèle-de-Prémont.

ST-PAUL L'ERMITE

SUCCÈS SCOLAIRES : —

Félicitations à Mlle Nicole Pépin, de St-Paul l'Ermite qui a obtenu son certificat de 11e année avec la note "Grande Distinction" à l'Ecole Secondaire St-Jude de Charlemagne. Elle continuera ses études à l'Ecole Normale Sainte-Marie-des-Anges, à Viauville. Nous lui souhaitons le plus grand succès possible dans ses études.

Félicitations aussi à M. Jacques Pépin, qui a été gradué à l'Ecole des Métiers de Montréal, avec la note 98%. Bonne chance dans sa carrière de menuisier. De la part de ses parents, frères et soeurs, de M. et Mme Joseph Pépin de St-Paul l'Ermite ainsi que de nombreux amis.

Maskinongé . . .

(suite de la page 6)

leux, quand on songe qu'il bat plus de 4,000 fois à l'heure et qu'il pompe plusieurs gallons de sang, dans le même temps.

Le système nerveux est également incomparable et sa réaction est très sensible à la moindre impression. Les autres organes tels que : la vue, l'ouïe, l'odorat, ont eux aussi une fonction spéciale à remplir pour jouir d'une bonne santé. De toutes les créatures créées, l'homme en est le chef d'oeuvre le plus parfait parce qu'il a la raison. Il est constitué de plus pour aimer et adorer le créateur de toute éternité, s'il a de la bonne volonté.

L'INGRATITUDE : —

Est un sentiment qui offense le plus l'homme. L'ingratitude existe autant chez les grands de la terre que chez les petites gens. Dire un merci pour un ingrat, ce serait lui demander la lune. Voyez ce médecin, qui un jour, sauva la vie de l'enfant de parents fortunés qui s'étaient engagés à payer les honoraires. La note n'était guère élevée et pourtant ces richards ont fait la sourde oreille. Voyez cet autre, qui après avoir procuré du travail à des centaines de personnes, n'a reçu que dix lettres de remerciements. Nous pourrions continuer à l'infini les exemples qui affligent l'ingrat, mais pour le moment, plaignons-le. Soyons de ceux qui savent dire merci et ayons beaucoup de mémoire pour les bienfaits reçus. Ainsi nous nous éviterons bien des déceptions.

NOUVELLE FAMILLE : —

M. et Mme Fernand Leber et leur famille de Louiseville, sont arrivés dans notre localité pour y demeurer définitivement, ayant acheté la propriété de M. Adélard Neveu. Il nous fait plaisir de leur souhaiter la plus cordiale bienvenue en espérant qu'ils s'y plairont dans notre milieu.

OUVERTURE DE LA CHASSE : —

La chasse aux canards débute le 15 septembre. C'est une période de joie pour les amateurs de la paroisse et ceux de l'extérieur qui y viennent nombreux.

Espérons que tous seront prudents afin qu'il n'y ait pas d'accident malheureux à signaler. Nous souhaitons que ceux qui ont à faire observer la loi aient la tâche facile.

A tous bonne chance !

CARNET MONDAIN : —

M. et Mme Thomas Lanouette de Barraute et M. R. Duchemin d'Amos, de passage chez M. Henri Lafrenière, le 7 septembre.

M. et Mme René Désaulniers et leurs enfants de Montréal, dans notre localité à l'occasion du mariage de M. Marcel Dupuis.

M. et Mme Ralph Parent de Trois-Rivières, chez M. et Mme Doria Boucher, dernièrement.

M. et Mme Raoul Croisetière de Trois-Rivières, chez Mme Norbert Lebeau, dimanche dernier.

Le Dr Roland Gagnon, M.V., de Sherbrooke chez ses parents, M. et Mme J.-A. Gagnon en fin de semaine.

M. Jules Bastien de Verdun, chez ses parents M. et Mme Emile Bastien, le 9 septembre.

M. et Mme Paul Lessard de Montréal, dans notre localité, à l'occasion du mariage de M. Jean-Denis Bellemare, le 3 septembre.

M. Denis Dauphinais et sa fille de Trois-Rivières, chez M. et Mme E. Dauphinais, dimanche dernier.

M. René Rinfret de Montréal, chez ses parents, M. et Mme Zénon Rinfret, en fin de semaine.

M. et Mme Vital Marchand de Montréal, chez Mme Adrien Marchand, en fin de semaine.

SOUHAITS : —

Bonne fête à Mlle Nicole Bérard des Hôpitaux St-Jean-de-Dieu et Notre-Dame de Montréal, de la part de sa mère et de son beau-père, M. et Mme Azarias B. Gagnon et de tous ses parents.

Cartes professionnelles

Dr Florent Caron, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
STE-URSULE Tél. : CA. 8-2844

Dr PIERRE CHAUVEAU
MÉDECINE GÉNÉRALE
Tél. : 885-3232 ST-BARTHÉLEMY

Dr Avellin Dalcourt
MALADIE DES OS
Maladie des enfants — Rayons-X
4, St-Laurent LOUISEVILLE
Téléphone : CA. 8-4231

Dr N. BASTRASH, M.D.
Médecine Générale
Tél. : CA. 8-4949
Boulevard Comtois LOUISEVILLE
Chalet : St-Gabriel de Brandon
Tél. : 835-4365

Dr PAULIN HÉBERT
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél. 227-2364 MASKINONGÉ

Tél. : CA. 8-4408
CHARLES MILOT
NOTAIRE
SAINTE-URSULE, Qué.

Dr Yvon Morinville, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
ANESTHÉSIE
Téléphone : CA. 8-2777
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr LUCIEN PICOTTE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. : CA. 8-2685 — Rés. CA. 8-4178
35B, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr Martial Gélinas
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél. : 885-3833 ST-BARTHÉLEMY

Encouragez nos annonceurs

Au CENTRE PROFESSIONNEL
88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Dr Marcel Marchand, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : CA. 8-2888
Centre professionnel
88, St-Laurent LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O.D.
OPTOMÉTRISTE
Téléphone : CA. 8-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS
NOTAIRE
Tél. : 227-2091 ST-JUSTIN, Qué.
CENTRE PROFESSIONNEL
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

Tél. : CA. 8-4690
Dr Jean Rinfret, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
88, St-Laurent LOUISEVILLE
(Au Centre Professionnel)

GILLES BÉLAND
AVOCAT
Tél. : CA. 8-4330 LOUISEVILLE
CENTRE PROFESSIONNEL

Air Conditionné
SALON DE MADELEINE
(P. Michaud, prop.)
Deux coiffeuses à votre disposition
PIERRETTE ET CARMEN
88, St-Laurent Tél. : CA. 8-5080

59 A, St-Laurent — Louiseville
Dr J. André Lacroix
CHIROPRATICIEN — RAYONS-X
Tél. Bur. CA. 8-5221 — Rés. CA. 8-5106



Futurs Mariés

S'adresser à notre expérience, c'est l'assurance d'une heureuse collaboration et d'une aide précieuse.

Consultez-nous dès maintenant pour votre appointement.

LAPOINTE PHOTO
41 ST-LAURENT — TEL. CA. 8-4111 — LOUISEVILLE

Pour un produit de qualité,
Pour un produit raffiné,
Demandez toujours ESSO
Qui s'y connaît, achète de
SERVICE ESSO IMPERIAL
Maurice Guinard
représentant ESSO
131 Ave du Parc — Tél. : CA. 8-2833 — LOUISEVILLE

Tableau du voyageur

Pacifique Canadien

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE
(HEURE SOLAIRE)

Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL ..... 8.46 A.M.

Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC ..... 8.08 P.M.

Samedi seulement
POUR QUEBEC ..... 1.38 P.M.

Dimanche seulement
POUR MONTREAL ..... 4.33 P.M.

—— o0o ——

HORAIRE DES TRAINS A MASKINONGE
(HEURE SOLAIRE)

Samedi seulement
POUR MONTREAL ..... 8.50 A.M.

Dimanche seulement
POUR MONTREAL ..... 4.38 P.M.

Vendredi et dimanche
POUR QUEBEC ..... 8.04 p.m.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A SAINT-JUSTIN
(HEURE SOLAIRE)

Tous les jours y compris le dimanche
POUR MONTREAL ..... 6.48 A.M.

Tous les jours, excepté le dimanche
DE MONTREAL ..... 9.02 A.M.
POUR MONTREAL ..... 4.00 P.M.

Tous les jours excepté le samedi
DE MONTREAL ..... 8.09 P.M.

Dimanche seulement
DE MONTREAL ..... 10.02 A.M.
POUR MONTREAL ..... 6.13 P.M.

Samedi seulement
DE MONTREAL ..... 9.45 P.M.

Carier & Frère Ltée

(HEURE AVANCÉE)

LOUISEVILLE — Départ de Louiseville Tous les jours	TROIS-RIVIÈRES Départ de Trois-Rivières Tous les jours
	7.30 a.m.
8.30 a.m.	9.30 a.m.
10.30 a.m.	11.30 a.m.
12.30 p.m.	12.30 p.m.
1.30 p.m.	1.30 p.m.
3.30 p.m.	3.30 p.m.
4.30 p.m.	4.30 p.m.
6.30 p.m.	5.30 p.m.
7.30 p.m.	6.30 p.m.
8.30 p.m.	7.30 p.m.
10.30 p.m.	9.30 p.m.
	11.30 p.m.
Exc. Dimanche	Exc. Dimanche
6.30 a.m.	5.30 a.m.
7.45 a.m.	
12.30 a.m.	
Dimanche seulement	
7.00 p.m.	
Vend. sam. et dim.	Ven. sam. et dim.
9.30 p.m.	8.30 p.m.
11.30 p.m.	10.30 p.m.

—— o0o ——

VILLAGE DE ST-JUSTIN

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
Tous les jours excepté dimanche	Tous les jours
7.00 a.m.	6.00 p.m.
Dimanche seulement	Dimanche seulement
12.45 p.m.	12.35 a.m.
6.30 p.m.	

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE
ST-GABRIEL — LOUISEVILLE

Tous les jours y compris dimanche

ST-GABRIEL	12.15
ST-DIDACE	12.35
ST-EDOUARD	12.55
STE-URSULE	1.10
LOUISEVILLE	1.20

LOUISEVILLE — ST-GABRIEL

	Lun. au Samedi	Dimanche
LOUISEVILLE	4.20	3.45
STE-URSULE	4.30	4.00
ST-EDOUARD	4.45	4.15
ST-DIDACE	5.05	4.35
ST-GABRIEL	5.20	4.55

A St-Gabriel: Correspondance pour Joliette

AU CLUB NAUTIQUE



Plusieurs de nos yatchmen voient avec mécontentement l'été qui tire à sa fin. Finies les belles promenades ou dans un décor de couleurs ils allaient se reposer d'une dure journée d'ouvrage en se baladant sur notre beau lac. C'est avec un coeur gros et les larmes à l'oeil qu'ils devront monter leurs embarcations jusqu'à l'année prochaine. Pour d'autres, ils sont tous fiers de voir arriver l'automne car pour eux c'est la saison de la chasse. Avec un air gai et le sourire aux lèvres, ils se préparent avec impatience au grand jour afin de pratiquer leur sport favori. Oui c'est bien samedi prochain que la chasse aux canards va commencer. Pour tous les amateurs de canards, c'est une grande fête que chaque chasseur ne veut pas manquer. Pauvres canards, qui durant la belle saison pouvaient agir à leur guise se verront maintenant déranger dans leurs habitudes et devront maintenant voler très haut pour ne pas se faire frapper par les plombs du chasseur et finir leurs jours dans la marmite. Donc, à tout chasseur qui devez chasser sachez chasser avec beaucoup de prudence et n'oubliez pas que le civisme existe autant sur le lac que partout ailleurs. Bonne chasse à tous !

AU FIL DE L'EAU

C'est dimanche dernier, qu'avait lieu sur la rivière du Loup, soit de St-Léon au Club Nautique de Louiseville la course de canots sous les auspices de la brasserie O'Keefe. Cette course a attiré plusieurs milliers de personnes sur les rives de la rivière et en voyant ce formidable succès, nous ne serons pas surpris de voir dans quelques années la grande classique de canots St-Alexis Louiseville et qui sera aussi populaire que celle sur le St-Maurice. Alors, de la part de la direction du Club Nautique, de grandes félicitations et remerciements vont aux frères Pierre, Marcel et Michel Lescadres pour cette organisation et pour la belle initiative qu'ils ont eue en organisant cette course.

Le publiciste

TECHNICIENS DIPLÔMÉS

L'école de Métiers de Louiseville compte maintenant cinq années d'existence dans notre région. Près de 300 élèves des cours réguliers ont fréquenté à date cette institution spécialisée et déjà deux groupes de finissants du cours technique sont maintenant dans le monde du travail. Nous donnons ici quelques renseignements concernant trois de ces finissants qui font honneur à leur Alma Mater. Grâce au cours technique, ces jeunes peuvent maintenant gagner honorablement leur vie tout en possédant un très bel emploi et en jouissant d'une vaste culture et d'une bonne formation.



GILBERT LADOUCEUR

Fils de M. Roland Ladouceur de St-Justin, Gilbert fit ses études primaires à l'école de St-Justin où il obtint son certificat.

De 1957 à 1960, il fréquenta l'*Ecole de Métiers de Louiseville,* puis se rendit à l'Institut de Technologie des Trois-Rivières d'où il sortit diplômé en Diesel.

Son cours terminé, Gilbert se rendit à Ste-Thérèse travailler pour la Compagnie Sicard comme mécanicien spécialisé en diesel.

Le cours technique a permis à Gilbert de se trouver un très bel emploi tout en lui fournissant l'occasion de se perfectionner.



JEAN-GUY GAUTHIER

Jean-Guy Gauthier est le fils de M. Roméo Gauthier de Yamachiche. Il fit ses études primaires à l'école Ste-Anne de Yamachiche où il obtint son certificat de 9e année.

Sa 9e terminée en 1957, Jean-Guy vint à l'*Ecole de Métiers de Louiseville,* afin de faire son cours technique en ajustage mécanique.

En 1960, il se rendit à l'Institut de Technologie des Trois-Rivières compléter son cours et en 1961 il devenait technicien diplômé en Ajustage mécanique ; puis décida de faire une 5e année spéciale à l'Institut, en outillage.

Jean-Guy est maintenant à l'emploi de la Canadian Vikers, comme outilleur spécialisé.

Les sacrifices que Jean-Guy s'est imposés afin de faire son cours technique lui permettent maintenant d'envisager une très belle carrière.



RENE COURNOYER

René vit le jour à Maskinongé, il est le fils de M. Jean-Baptiste Cournoyer. Après avoir complété son cours primaire à Maskinongé, où il obtint son certificat de 9e année, René se dirigea vers l'*Ecole de Métiers de Louiseville* afin de poursuivre ses études. Après un stage de 3 ans, à cette institution, il se rendit à l'Institut de Technologie des Trois-Rivières où il obtint son diplôme du cours technique en ajustage mécanique, en 1961.

A la sortie de l'Institut, René travailla pour l'Ebénisterie Leclerc des Trois-Rivières dans la finition des meubles ; puis il accepta une offre de Laminated Structures Ltd, dans le traçage pour la finition de charpentes lamellées.

Grâce à son caractère sérieux, René est en voie de se tailler un brillant avenir.

Congrès...

(suite de la 1ère page)

tion pour l'attention des syndicats paroissiaux. Des agronomes et autres conférenciers sont invités à animer ces réunions de l'U.C.C. paroissiale. La Fédération maintient un secrétariat permanent à Yamachiche pour la bonne conduite de ses services administratifs et de propagande.

Le congrès de Maskinongé portera une attention spéciale aux résolutions suivantes : — la création éventuelle d'une raffinerie de sucre dans la Mauricie, — la mise en opération d'un syndicat de producteurs de bois (syndicat de création récente), — une meilleure intégration de la forêt à l'économie rurale, — l'étude de certains aspects concernant la voirie rurale. Les cultivateurs réunis en congrès étudieront aussi l'opportunité de la présence d'une profession fermée pour le milieu agricole, il sera également question de l'impôt foncier, du contrôle de la brucellose et autres questions d'intérêts professionnels.

Suivant une très belle coutume, Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier dira la messe lors du congrès et prononcera le sermon de circonstance. Depuis toujours les aumôniers des syndicats paroissiaux ont invité les cultivateurs à s'unir et à passer à l'action ; leur insistance a eu un lendemain et les cultivateurs ont donné suite avec succès aux recommandations de leur curé.

Les problèmes agricoles sont constants comme partout d'ailleurs, et l'U.C.C. continue d'aider, de protéger et de guider dans la mesure du possible, ses membres et tous les cultivateurs.

La Fédération de l'U.C.C. des Trois-Rivières est affiliée à la Confédération de l'U.C.C. de la province de Québec qui compte 43,000 membres.

Le présent congrès sera présidé par M. Paul Couture, cultivateur de St-Prosper, Cté Champlain.

PROGRAMME

9 h. 30 a.m. — Ouverture du congrès — M. Paul Couture, président. — Bienvenue : MM. les Maires de Maskinongé. — Compte-rendu des activités de l'année.

11 hres a.m. — Messe et sermon de circonstance.

1 h. 30 p.m. — Elections.

2 hres p.m. — Etude des résolutions, en commissions.

3 hres p.m. — Le représentant officiel de l'U.C.C.

Mot de nos invités d'honneur.

René Trempe au concours "M. AMÉRIQUE"

M. René Trempe, culturiste au Centre Récréatif St-Antoine, se rendra à Brooklyn, N.Y., le 15 septembre prochain afin de participer au concours M. Amérique, lequel se tient dans cette ville. M. Trempe en est à sa première participation à cet important concours.

On prévoit que quelque 175 participants dont une vingtaine du Canada seront en lice et convoiteront le titre de "M. AMERIQUE".



"O QU'Y FAIT BON SE LA COULER DOUCE!"

Au pays du Québec, quoi de plus agréable qu'une excursion de pêche... On parle dramatiquement des "gros" qui se sont échappés, alors que le lac est calme et ceux qu'on a pris sont mis sur la glace... C'est aussi le temps d'ouvrir quelques bouteilles froides de bonne bière O'Keefe! La bière O'Keefe, brassée avec le houblon sans graines qui lui assure une douceur *naturelle,* fait partie des plaisirs de la pêche. (O'Keefe est aussi disponible en canettes pour la commodité du voyage).

BUVEZ **O'Keefe**...LA BIÈRE *Douce!*

Le Sport Régional dans les 8 jours

Grand succès de la course de canots

Le duo Bellemare - Allard fini bon premier

Les champions Martial Bellemare et Marc Allard de St-Alexis des Monts ont triomphé dans la course de canots pour amateurs en franchissant la distance de 8 milles en 1 heure et 22 minutes dans le parcours où 11 équipes étaient inscrites.

Dans l'autre classe spéciale "A" professionnelle, en 1ère position, Jacques Richard et Serge Carignan du Club Radisson de Trois-Rivières, en 1 heure 25 minutes. Le départ de cette dernière classe *fut donnée 5 minutes après celui de la classe amateur.*

Pour la première fois à Louiseville, les sportifs se sont montrés très enthousiasmés de cette course de canots qui fut organisée par Pierre Lescadres. D'après les rumeurs qui circulaient, cette course a attiré plus de 5,000 personnes tout le long du parcours.

Voici le détail de la course de canots.

Classe amateurs
pour trophée O'KEEFE

1er : Martial Bellemare et Marc Allard, de St-Alexis des Monts, en 1 hre 22 minutes.

2e : Claude Héroux et Raymond Rinfret, de Maskinongé en 1 hre 29 minutes.

3e : Gilles Patry et Jean-Louis Lessard, de Maskinongé en 1 hre 32 minutes.

4e : Richard Noël et Roger Frigon, de Louiseville en 1 hre 36 minutes.

5e : Jean-Marc Bellemare et Gérald Leblanc, de Louiseville en 1 hre 40 minutes.

Classe A professionnelle

1er : Jacques Richard et Serge Carignan, Club Radisson de Trois-Rivières en 1 hre 25 minutes.

2e : James Lambert et Wallace Le Sauteur, Club Radisson de T.-R. 1 hre 26 minutes.

3e : Stan Lambert et Roger Fontaine, Club Radisson de Trois-Rivières en 1 hre 30 minutes.

4e Robert Gélinas et Guy Lanteigne, Club Radisson de Trois-Rivières, 1 hre 39 minutes.

M. Pierre Lescadres, remercie tous ceux qui ont bien voulu contribuer à cette course et tous les généreux donateurs ainsi que tous les canotiers, car nous croyons que cette course a été un succès complet.

Remerciements sincères à : Brasserie O'Keefe Camille Le Bon, Le Nouvelliste, L'Echo de Louiseville, La Maison Louis Richard, Emile Mineau, représentant O'Keefe, Polices provinciale et municipale, Club Nautique de Louiseville, Hervé Lafontaine, Coca-Cola, Arthur Giguère Enrg., Paul Vouligny, Garage Diamond, Imprimerie Giguère, J.A. Bussières, Jean-Paul "Irving" Lupien, R. Paillé Automobiles, Notaire Jos. Langlois, Gilles Béland, avocat, Pharmacie Bonin, Teinturerie St-Laurent, Garage Julien, Lemay Auto Body. Docteur M. Marchand, Georges Marion, Maurice Perrault, Léo Arvisais, Marché I.G.A., Docteur Y. Morinville, Marcel Lescadres, empailleur d'animaux, Bellemare Transport, Docteur N. Bastrash, Hôtel du Boulevard, Restaurant "Miss Louiseville", Bernard Auger, Salon Venise, P. Caron et Fils, Andy-Handy, Pharmacie Louiseville, Restaurant "Chez Lili", Bijouterie G.-A. Giguère, Louis Jourdain, Bijouterie Jean-Paul Masse, Pâtisserie Française "Lupien", Taxi Lebel, Garage Clément et Frère Ltée, Peoples Stores, Yvon Trudeau, Restaurant Flamingo.

RENÉ SAVOIE
COURTIER D'ASSURANCES AGRÉÉ
Vie — Vol — Feu — Auto
Responsabilité patronale et publique
272, BOUL. OUEST CA. 8-2755
LOUISEVILLE, P. Q.



Dimanche dernier, une épreuve de course en canots s'est déroulée sur la rivière du Loup. Le départ se fit du pont Masson et l'arrivée au Club Nautique de Louiseville. Le parcours qui était de quatre milles et cinq dixièmes avec portage d'un quart de mille a été gagné par Martial H. Bellemare et M. Allard de St-Alexis des Monts.

De gauche à droite : Gilles Dupuis, commanditaire de l'équipe gagnante, Martial H. Bellemare, Camille Lebon, représentant O'Keefe, Marc Allard et Pierre Lescadres, organisateur de la course.



Des trophées ont été remis aux porte-couleurs de la St. Lawrence Corp. qui ont participé à la course de canots entre St-Paulin et St-Alexis.

Sur la photo nous reconnaissons : O. Pearly, Martial Brouillard et Roger Champagne de la Cie St. Lawrence Paper Corp. remettant les trophées. M. Charles Julien et Théo Plante ainsi que Gérard Frappier, président du Jeune Commerce et animateur de cette course et Gérard Beauclair.



Claude Gagné

EXPLOIT REMARQUABLE

MARCEL ST-PIERRE, brillant joueur de l'équipe O'KEEFE de la Ligue Commerciale de Balle-Molle, a récemment réussi un exploit digne de mention en cognant deux circuits avec les buts remplis dans la même joute pour faire produire huit points et ainsi aidé considérablement la tâche de son équipe, qui élimina par le fait même l'A.T.C. et passait en finale contre L'HOTEL DU BOULEVARD.

Ce brillant athlète pourrait bien être choisi comme le joueur le plus utile à son club puisque tout le long de la saison, il a été la terreur des frappeurs adverses en lançant avec brio pour le club d'Emile Mineau.

Marcel St-Pierre peut être considéré comme l'un des plus brillants athlète qu'ait produit notre ville. On se souvient qu'il y a une dizaine d'années ce joueur se signalait grandement dans la Ligue de Balle-Molle de l'époque. On l'a vu ensuite porter pendant de nombreuses saisons la livrée des "Loups" de Louiseville dans la Ligue Rurale Albert Gaucher, dans la Ligue Senior de la Mauricie, alors qu'il agissait comme receveur ou joueur de champ extérieur.

Marcel s'est aussi signalé au hockey avec différents clubs de la ville et il fut l'un des rares louisevilliens à évoluer dans la Ligue Junior "A" Provinciale avec les défunts "REDS" de Trois-Rivières, alors dirigés par Jack Toupin.

Nous nous joignons à ceux qui l'ont déjà fait pour lui offrir nos félicitations à l'occasion de ces deux grands "slams".

AU BASEBALL

Une rumeur circule à l'effet que les "Loups" de Louiseville auraient l'intention de quitter la Ligue Intermédiaire pour revenir à la Ligue Rurale Albert Gaucher.

Il semble exister certaines lacunes dans la Ligue Intermédiaire Mauricienne et si les "Loups" sont admis dans la Rurale, peut-être que St-Paulin en fera de même. On parle aussi de l'addition possible de St-Justin et de Ste-Ursule. Si toutes ces rumeurs se concrétisent, on pourrait alors former une section avec les six clubs du comté de Maskinongé qui seraient les suivants : St-Alexis, St-Paulin, Ste-Ursule, Louiseville, Maskinongé et St-Justin.

Dans cette dernière paroisse, les préparatifs vont bon train puisque le nouveau bureau de direction a déjà collecté environ $500.00 de généreux donateurs et qu'on s'est également préoccupé de voir à l'aménagement d'un parc de baseball avec estrades.

ICI ET LA . . .

La plupart des clubs de la Ligue Nationale ont commencé leur entraînement au début de la semaine en vue de la saison régulière qui débutera officiellement le 10 octobre alors que Toronto jouera à Chicago. Les Canadiens évolueront à Boston le 11 octobre et feront leur inauguration locale le 13 au Forum de Montréal contre les Rangers. La joute d'étoiles de ce circuit sera présentée au Maple Leafs Garden de Toronto le samedi, 6 octobre . . . Au football, les Alouettes de Montréal ont de la difficiulté à gagner régulièrement à cause du manque d'autorité de leur offensive. Sandy Stephens est jeune et manque visiblement d'expérience et nous croyons qu'il sera en mesure de fournir un meilleur rendement l'an prochain après qu'il se sera bien acclimaté au jeu du "Big Four". Stephens aura beaucoup à accomplir pour faire oublier les nombreux exploits de son prédécesseur Sam "The Rifle" Etcheverry, maintenant avec St-Louis. Perry Moss compte sur une pléiade de futures étoiles qui ne devraient pas tarder à produire d'heureux résultats en évoluant avec des vétérans aguerris.



UN SEUL PRIX . . .
UNE SEULE QUALITE :
"LA MEILLEURE"

QUE CE SOIT POUR
• NETTOYAGE • TEINTURE
• PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à

La Teinturerie ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville

LA FINALE DE L'INTERMÉDIAIRE DÉBUTERA LE 23 SEPT.

Emile Mineau, l'agressif gérant-général des "Loups" de Louiseville, vient de nous informer que la finale de la Ligue Intermédiaire Mauricienne débuterait à Louiseville, le 23 septembre prochain, à 2 heures de l'après-midi.

Actuellement, les "Loups" qui ont rapidement éliminé le Shawinigan-Sud, champion de la cédule régulière, attendent le résultat de la série St-Paulin-Berthier.

Dimanche prochain, les Giants de Berthierville se rendront à St-Paulin et advenant le cas où cette dernière équipe perdrait la joute initiale, une deuxième rencontre serait disputée immédiatement après. Dimanche dernier, le St-Paulin a triomphé de justesse en remportant une victoire de 7—6.

Les dix commandements de la sécurité

1— **Manipulez votre arme comme si elle était chargée. C'est la règle cardinale de sécurité.**
2— **Toute arme qui ne sert pas ou que vous transportez dans votre camp ou votre maison doit être vidée, démontée ou ouverte. Quand vous vous rendez à l'endroit du tir, transportez toujours votre arme dans son étui.**
3— **Assurez-vous toujours que rien n'obstrue le canon et le mécanisme de votre fusil et que les munitions utilisées soient du calibre voulu. Enlevez de la chambre toute huile ou graisse avant de tirer.**
4— **Portez toujours votre fusil de façon à maîtriser la direction de la bouche, même si vous tombiez. Ne déplacez pas le cran de sûreté avant d'être prêt à tirer.**
5— **Identifiez votre cible de façon positive avant de presser la détente ; familiarisez-vous avec les caractéristiques d'identification du gibier que vous vous proposez de chasser.**
6— **Ne pointez jamais un canon à moins que vous ne visiez un objectif déterminé. Evitez tout badinage et tout jeu déplacé quand vous portez une arme.**
7— **Déchargez votre fusil avant de le déposer quelque part ; conservez séparément les munitions et les armes à feu hors d'atteinte des enfants et des adultes imprudents.**
8— **Ne grimpez jamais dans un arbre et ne franchissez jamais une clôture ou un fossé avec un fusil chargé. N'attirez jamais une arme vers vous par la bouche du canon.**
9— **Ne tirez jamais de balle sur une surface plane et dure ou à la surface de l'eau ; au terrain de tir, assurez-vous que l'arrêt des balles est approprié.**
10— **Gardez-vous de prendre des boissons alcooliques avant et durant le tir.**

Au Pavillon des Quilles

Le meilleur endroit pour se divertir sainement

Le Pavillon des Quilles est heureux d'anoncer à tous les quilleurs et quilleuses de la région qu'à compter du 15 septembre, la salle sera ouverte toute la journée à compter de deux heures jusqu'à la fermeture. Tous ceux et celles qui désirent pratiquer leur sport favori n'ont qu'à téléphoner pour réservation.

— o0o —

Les ligues sont déjà en formation, tous ceux et celles qui désireraient en faire partie doivent s'inscrire le plus tôt possible en se rendant ou téléphonant au Pavillon des Quilles : CA. 8-4991.

— o0o —

Le grand tournoi préparatoire en vue de l'Heure des Quilles du dimanche, commanditée par Fernand Roy, agent-distributeur Molson, sera disputé très prochainement. Tous ceux qui désireraient prendre part à ce tournoi peuvent donner leurs noms au Pavillon.

De même que toutes les quilleuses qui veulent participer à l'Heu des Quilles, commanditée par Hervé Lafontaine, embouteilleur autorisé Coca-Cola et Fanta sont aussi priées de donner leurs noms au Pavillon le plus tôt possible.

— o0o —

La ligue commerciale débutera lundi soir le 17 septembre à 7 heures. Avis à tous les quilleurs qui évoluent dans cette ligue.

CONTRE TROIS-RIVIÈRES

"MASKI" gagne la première partie 13-10

- **LA SERIE 2 DE 3 SE POURSUIVRA DIMANCHE A MASKINONGE**
- **LE CALIBRE DE JEU EST DES PLUS INTERESSANTS.**
- **YVON MASSON SERA AU MONTICULE POUR MASKI ET SON OPPOSANT SERA PROBABLEMENT GILLES CHAMBERLAND.**

Dimanche dernier, devant une assistance assez considérable, débutait une série 2 de 3 entre Maskinongé et un club de Trois-Rivières formé de joueurs des Royaux et de clubs juniors de l'endroit.

Maski a remporté la victoire au compte de 13 à 10. Le lanceur gagnant fut Yvon Masson qui releva Gilbert Ladouceur à la fin de la 6e et le perdant fut Gilles Chamberland qui avait relevé Donat Ailloux.

Le club Maski pour la circonstance était dirigé par Jean-Marie Brissette qui s'est très bien acquitté de sa tâche. Les gars du Maski ont été très opportunistes et le calibre de jeu fut fort intéressant du commencement à la fin.

Tous les joueurs du Maski ont frappé au moins une fois en lieu sûr et c'est Gilbert Ladouceur et Yvon Alarie qui ont mené le bal dans ce domaine.

Le club de Trois-Rivières est dirigé par Jean-Jacques Brousseau, qui au début de la saison jouait pour Maskinongé. Gilles Chamberland qui évoluait avec les Royaux de Trois-Rivières cette saison et Jean-Jacques Brousseau ont été les meilleurs à l'offensive. Chamberland y est allé d'un 2 buts et d'un coup de circuit et Brousseau cogna un double et un simple pour faire produire quatre points..

Dimanche prochain, les deux mêmes clubs en viendront aux prises au stade de Maskinongé et la rencontre est cédulée pour 2 heures p.m.

Si une troisième partie devenait nécessaire, elle aurait lieu le dimanche suivant, encore une fois au stade de Maskinongé.

TOUS SPORTS
R. M. Langlet, prop.
Service et Réparations de bicycles
Pièces tous modèles
28 STE-DOROTHEE
LOUISEVILLE

REX
À TOUS LES fervents amateurs de la CHASSE
REX

Etes-vous prêts pour les dates d'ouverture...?
La saison de chasse aux oiseaux migrateurs débutera pour le CANARD le 15 septembre...
Pour le CHEVREUIL ce sera le 20 octobre prochain. Pour l'ORIGNAL l'ouverture se fera le 6 octobre, mais... pour 9 jours seulement...!
Pour toutes ces chasses venez nous consulter pour un EQUIPEMENT de votre choix... nous pouvons vous le procurer à bon compte.

- Fusils
- Carabines
- Etuis
- Munitions "Dominion"
- Ceintures pour cartouches
- Hachettes de chasseur
- Sifflets d'appel (appeaux)
- Lanternes
- Lampes de poches
- Batteries de rechange
- Sacs d'utilité
- Poêles et bombes de gaz propane
- Thermos pour le liquide ou le solide
- Etc., etc., etc.

APPEAU SPÉCIAL pour le CANARD



L'instrument le plus parfait pour attirer les canards, le "SCOTCH DUCK CALL" . . . IRRÉSISTIBLE, PARFAIT IMITATEUR, RIEN DE COMPARABLE POUR REMPLACER MEME LE CANARD VIVANT . . . Pour une chasse fructueuse, le "SCOTCH" call est votre plus fidèle compagnon. Venez vous en rendre compte par vous-mêmes ! Prix régulier $10.95, mais nous vous l'offrons à $9.95 seulement !

(Si nous n'avons pas en magasin l'article que vous désirez, nous pouvons vous le procurer dans un temps relativement court).

FERRONNERIE Arthur Giguère ENR. QUINCAILLERIE

FERRONNERIE Arthur Giguère ENR. QUINCAILLERIE



43, ST-LAURENT TÉL. CA. 8-2781 LOUISEVILLE

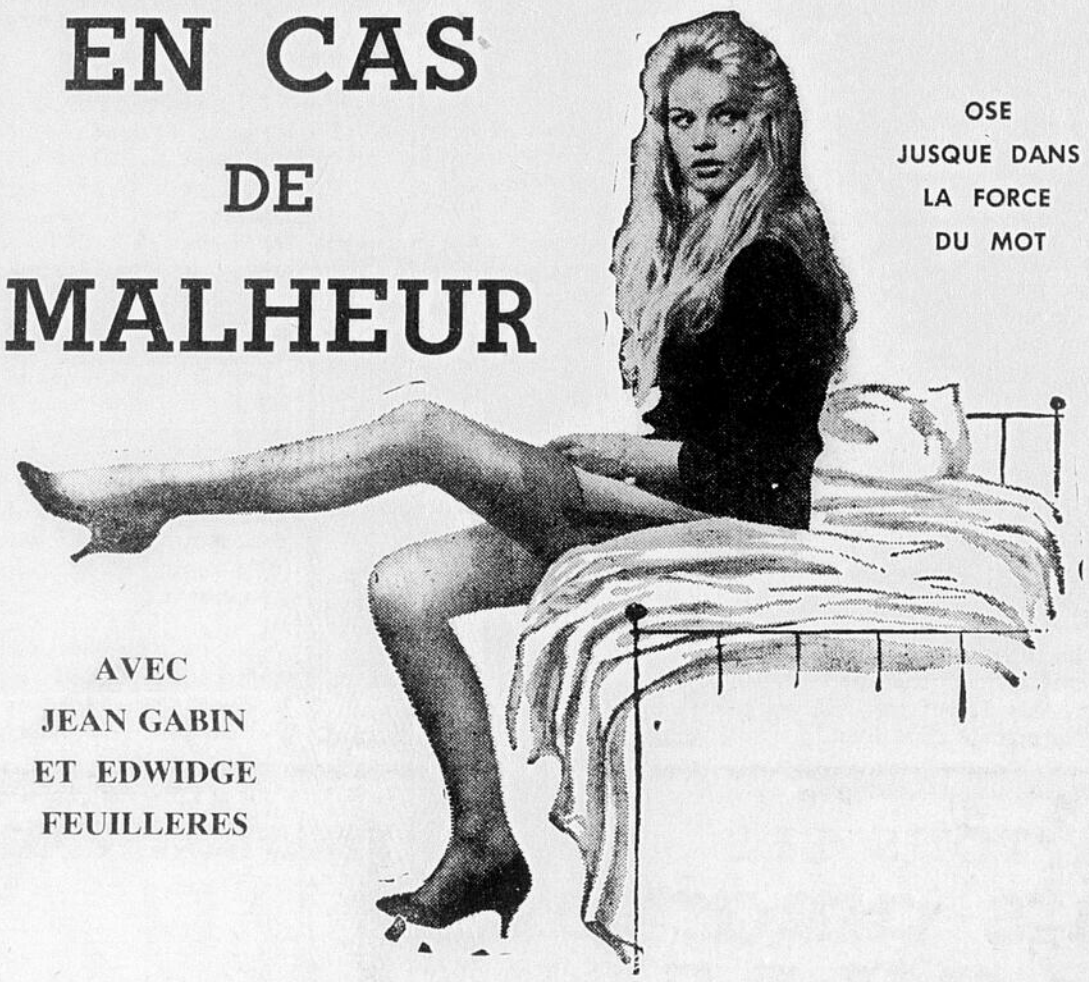
THÉÂTRE ROYAL

LE THÉÂTRE DES GRANDS SPECTACLES
LOUISEVILLE

Dimanche, lundi, mardi — 16, 17, 18 SEPTEMBRE

BRIGITTE BARDOT

EN CAS DE MALHEUR



OSE JUSQUE DANS LA FORCE DU MOT

AVEC JEAN GABIN ET EDWIDGE FEUILLERES

EN TECHNICOLOR

WALT DISNEY présente ce film spectaculaire avec vos acteurs canadiens que vous connaissez : EMILE GENEST et JEAN COUTU



NIKKI était à moitié chien et moitié loup. Son courage était une légende dans un vaste pays.

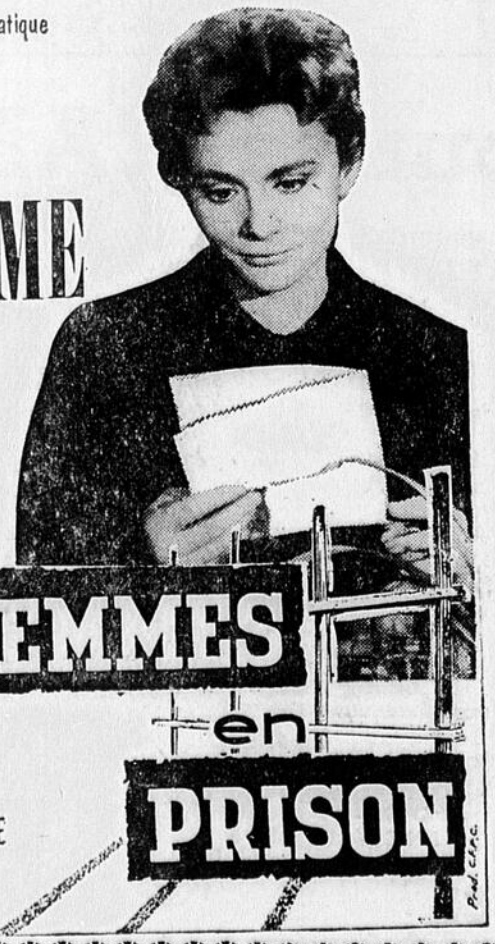
NOMADES DU NORD

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi — 19, 20, 21, 22 septembre

Un attachant drame social sur la vie des détenues, leurs rêves, leurs disputes, leurs amitiés, leur révolte dans la solitude.

Univers étrange et dramatique d'où émerge l'émouvant visage de

Danièle DELORME dans



CE FILM EST INÉDIT et ne doit pas être confondu avec toute production au titre similaire

FEMMES en PRISON

avec
JACQUES DUBY
MADELEINE BARBULÉE
MIREILLE PERRY
JOELLE BERNARD

EN COULEUR

★★★★★ MAGNIFIQUE



VOICI UNE VASTE SPLENDEUR INSURPASSABLE



SIMON LE PÊCHEUR



SAMEDI, LE 22 SEPT. à 1.30 hre

Représentation pour les ENFANTS